

САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

Институт высшая школа журналистики и массовых
коммуникаций

На правах рукописи

БЕЛЯКОВА Анна Олеговна

Межкультурное взаимодействие в российском радиоэфире

ВЫПУСКНАЯ КВАЛИФИКАЦИОННАЯ РАБОТА
по направлению «Журналистика»
(научно-исследовательская работа)

Научный руководитель —
доцент, кандидат
социологических наук
Л.П. Марьина
Кафедра теории журналистики
и массовых коммуникаций
Очная форма обучения

Вх. № _____ от _____

Секретарь ГАК _____

Санкт-Петербург

2016

Оглавление

Введение.....	3
Глава I. Межкультурное взаимодействие в современном медиaprостранстве..	8
1.1 Теоретико-методологическая база межкультурного взаимодействия.....	8
1.2 СМИ в структуре культурных коммуникаций.....	13
1.3 Специфика межкультурного взаимодействия в российском радиоэфире..	23
1.4 Контент межкультурных взаимодействий на радио.....	32
Глава II. Российские радиостанции («Вести ФМ», «Радио России» и «Радио Маяк») в контексте межкультурного взаимодействия.....	39
2.1 Место передач о межкультурном взаимодействии в сетке вещания российских радиостанций.....	39
2.2 Анализ тематических доминант.....	46
2.3 Жанровые и функциональные особенности передач, посвященных межкультурному взаимодействию.....	51
2.4 Деятели искусства как эксперты межкультурного взаимодействия.....	61
Заключение.....	68
Список литературы.....	72
Приложения.....	77

Введение

Поскольку средства массовой информации являются носителями культурных ценностей, они оказывают непосредственное влияние на общественное мнение относительно своей и других культур. Журналисты представляют аудитории интересный и разнообразный контент, касающийся взаимодействия между разными культурами. Потенциал использования средств массовой информации очень велик, так как в них отражаются все аспекты жизни и деятельности людей из различных культур, все контексты межкультурного взаимодействия, начиная от делового и заканчивая межличностным общением.

В современном обществе под влиянием средств массовой информации формируется медиaprостранство межкультурного взаимодействия — виртуальное образование, в рамках которого происходит взаимодействие субъектов разных культур и формирование, уточнение и передача основных смысловых образцов другой культуры. Это электронное окружение, создаваемое средствами массовой информации, в котором отдельные люди или их группы и другие сообщества могут действовать вместе в одно и то же время. Этот термин был дан исследователем Бобом Стулсом¹ в 1988 году, когда Интернет и электронные средства массовой информации только начинали развиваться. В медиaprостранстве культура и межкультурное взаимодействие («контакт двух или более культурных традиций (канонов, стилей), в ходе и результате которого они оказывают существенное взаимное влияние друг на друга) показывается и развивается не на правах рекламы, а в целях сохранения и преумножения культурного уровня своего зрителя. В научный оборот этот термин ввели Г. Трейгер и Э. Холл, определяя его как идеальную цель, к которой должен стремиться человек². Степень культурности человека также зависит от влияния средств массовой

¹Robert Stults, Media Space, Xerox PARC, 1986. P. 14-15.

²Сабаненко Е. И. Межкультурное взаимодействие: сущность, типология, социальная регуляция // Молодой ученый. — №21. М., 2001. С. 816-819.

информации. Как пишет исследователь теории культуры М.С. Каган, сейчас в каждом российском ВУЗе на каждой специальности, не важно гуманитарная она или математическая, есть предмет «культурология», который включает в себя изучение лишь исторического аспекта, однако гораздо важнее в наше время делать акцент на современную культурологию, с точки зрения межкультурного взаимодействия и толерантности. Поскольку знать о том, что есть другие культуры и как они зарождались полезно, но это не является основополагающим фактором при формировании толерантного отношения к другим культурам у современной молодежи.

Подсознательно люди либо впитывают, либо отвергают сообщения о межкультурном взаимодействии в соответствии со своими ценностями, убеждениями и знаниями. Зачастую они оказывают воздействие, которое не осознается человеком. С другой стороны, средства массовой информации предоставляют широкие возможности для углубления знаний и формирования умений в области межкультурного взаимодействия, что является благодатной почвой для успешной межкультурной коммуникации в жизни каждого человека. Так как ни одна культура не может развиваться без взаимодействия с другими культурами доктором философских наук Юлией Павловной Тен¹ было зафиксировано понятие «межкультурной коммуникации», которое подразумевает совокупность разнообразия форм отношений и общения между индивидами и группами, принадлежащими к разным культурам, хотя впервые в истории развития культурологической мысли термин «межкультурная коммуникация» в научном исследовании использовал американский ученый Эдвард Холл².

Современное радио как популярное средство массовой информации знакомит с обычаями и традициями различных культур. Ежедневно благодаря радио слушатели получают информацию о главных культурных событиях, которые происходят не только в их стране, но и за рубежом. Радио

¹Тен Ю.П. Культурология и межкультурная коммуникация: Учебник / Тен Ю.П. — Ростов.: Издательство «Феникс», 2007. С. 5.

²Trager G, Hall E. Culture as Communication: A model and Analysis. — N.Y., 1954. P. 68.

представляет аудитории интересных спикеров и экспертов в области культуры, сообщает полезную информацию, способствует расширению кругозора аудитории, просвещает ее. Понимание и принятие обществом процессов слияния классической и современной культур, культуры Запада и культуры Востока, интеграции различных видов искусства от театра до кино, от музыки до изобразительного искусства требует успешного освещения межкультурного взаимодействия на радио. В современном обществе очень важно подавать информацию не скучно, не сухо, максимально коротко, чтобы в быстром ритме жизни человек успевал с ней ознакомиться, чтобы информация осела в его памяти. На то, насколько эффективно будет отражена информация на радио влияет все: и жанр радиопередачи, и наличие влиятельных экспертов, и актуальность материала, и его злободневность. Молодому поколению необходимо показать, что классическое искусство не стареет, что оно дает почву развиваться новому искусству. При этом предыдущему поколению необходимо показать, как классическое искусство может взаимодействовать с современными тенденциями, как удачно может происходить слияние различных культур. От особенностей освещения событий зависит степень доверия аудитории и рейтинг данной радиостанции в целом. В силу высокого воздействия радиопередач на аудиторию и слабой изученностью освещения культурных процессов на радио анализ особенностей межкультурного взаимодействия в российском радиоэфире представляется особенно **актуальным**.

Новизна данной работы заключается в том, что межкультурное взаимодействие в российском радиоэфире рассматривается как средство формирования компетенции аудитории о взаимодействии различных культур.

Объектом исследования являются программы передач на российских радиостанциях за 2014-2016 год, посвященные межкультурному взаимодействию («Радио России», «Вести ФМ», «Радио Маяк»).

Предмет — функциональные и жанровые особенности деятельности российской радиожурналистики при освещении межкультурного взаимодействия.

Цель работы: анализ характера и особенностей отражения межкультурного взаимодействия в российском радиоэфире.

Поставленная цель определила следующие **задачи:**

1. Систематизировать категориальный аппарат, описывающий межкультурные взаимодействия.
2. Охарактеризовать радио как источник информации об особенностях взаимодействия различных культур.
3. Изучить контент освещения межкультурной проблематики в российском радиоэфире.
4. Определить функции радио в освещении межкультурного взаимодействия.
5. Проанализировать жанровое освещение межкультурного взаимодействия на российских радиостанциях.

Методы исследования: стали анализ и синтез, исторический и описательный методы, интервью с деятелями искусства.

Теоретическую базу исследования составили труды теоретиков в области межкультурных коммуникаций Л. Н. Когана, Н. А. Бердяева, философа и исследователя культуры М. С. Кагана, учебные пособия Ю. П. Тен, Л. П. Марьиной, посвященные культурологии журналистики, работы С. Г. Корконосенко, С. И. Сметаниной, Л. В. Маркиной, посвященные изучению межкультурного взаимодействия, книги Т. Г. Грушевицкой, Е. Л. Рябовой, Л.П. Репиной, а также зарубежных теоретиков в области лингвистики и культурологии Майкла Клайна и Джона Хартли.

В основу эмпирической базы легли программы радиопередач российских радиостанций за 2015-2016 год, что обусловлено актуальностью данного временного промежутка («Вести ФМ», «Радио России», «Радио Маяк»).

Структура исследования: ВКР состоит из введения, двух глав, разделенных на четыре параграфа, заключения, списка литературы и приложений.

В первой главе радио рассматривается как источник информации об особенностях взаимодействия различных культур, а также теоретико-

методологическая база заявленной проблемы и категориальный аппарат, роль СМИ в межкультурном взаимодействии и особенности подачи информации о других культурах в российском радиоэфире.

Вторая глава содержит в себе комплексный анализ радиопередач, посвященных межкультурному взаимодействию, с точки зрения их жанровой принадлежности и выполнения своих функций (на примере российских радиостанций «Радио России», «Вести ФМ», «Радио Маяк»).

Глава I. Межкультурное взаимодействие в современном

медиапространстве

1.1 Теоретико-методологическая база межкультурного взаимодействия

Развитие культурологической мысли менялось с течением времени: от определения понятия культуры и ее значения в различных гуманитарных науках до философских учений и анализа данного феномена обществом. Во время активного развития Европы XIII века в области науки и просвещения, понятие культуры приравнивалось к таким понятиям, как «воспитанность», «образованность». И, действительно, образованный человек всегда старается уважать другие культуры и других членов общества. Люди стали по-философски смотреть на различие культур в мире, когда нашли определенную целостность в каждой отдельной культуре, определенный обычай, обряды и ритуалы, позволяющие данной культурной общности существовать. На первых двух этапах культурологическая мысль развивалась философами с точки зрения осмысления себя различными культурами отдельным целым, на третьем этапе становления культурологической мысли происходит активное постижение культурологии через поэтическое и художественное искусство, музыку, а кроме того публицистику и журналистику. Толковый словарь русского языка определяет понятие «культура» как: «Совокупность достижений человеческого общества в производственной, общественной и духовной жизни»¹, а так как исторически сложилось так, что разные народы селились на разных территориях, то и культура у каждого народа формировалась своя собственная, что в современном мире доставляет некоторые неудобства для взаимопонимания и развития международных отношений. По словам знаменитого советского и петербургского философа М.С. Кагана, «на нынешнем этапе познавательной деятельности у человека появляется возможность преодолеть эти

¹Ожегов С.И., Шведова Н.Ю. Толковый словарь русского языка. М.: Эллис, 2003. С. 370.

объективные сложности и неудобства и подняться от интуитивного ощущения необходимости уважения чужих культур к теоретическому осмыслению другой культуры как системы, отличающейся наивысшей степенью сложности по своему устройству, системы исторической, саморазвивающейся в каждом обществе по-разному, органически связанной со своим народом-творцом и находящейся в постоянном взаимодействии со своей социальной средой»¹.

При этом учебные пособия дают другое определение этому понятию: «Культура — это совокупность идей, представлений, ценностей, верований, норм поведения, стандартов, символов, технологий производства, которые распространены среди членов определенной социальной общности как носительнице данной культуры»². Другими словами, благодаря накопленному, сохраненному и передающемуся из поколения в поколение жизненному опыту людей, движется, развивается и расцветает культура. По мнению исследователя С.Б. Гуляева, культура в обществе представляет собой некий, уже давно существующий и скомпонованный в единое целое *феномен*, имеющий в своей основе ценности и традиции, которые отличаются в каждой человеческой общности и сохраняются ими на протяжении долгого времени³.

В целом культура является сложным морфологическим образованием, включающим в себя национальную, этническую, сословно-классовую, конфессиональную, а также иные субкультуры, создаваемые различными субъектами социальной деятельности. Взаимодействуя между собой, они создают обобщенный облик культуры в ее социальном измерении, уверены исследователи Дальневосточного государственного гуманитарного университета Л.В. Блинов и В.Л. Недорезова⁴. В самом общем плане «культура», пишет российский ученый Л.Н. Каган «и есть «человеческий

¹Каган М.С., Перов Ю.В., Прозерский В.В., Юровский Э.П. Философия культуры. Становление и развитие. — Спб.: Издательство «Лань», 1998. С. 9.

²Тен Ю.П. Культурология и межкультурная коммуникация: Учебник / Тен Ю.П. — Ростов.: Издательство «Феникс», 2007. С. 5.

³Гуляев С. Б. Влияние СМИ на социокультурную динамику в современном российском обществе. — Москва, 2009, автореферат. С. 16.

срез» в истории, она отражает изменения человека в ходе исторического развития. Культура является средством его социализации, приобщения к общественному целому, становления как члена общества. Культуру можно рассматривать как общественную систему сущностных сил человека в процессе его многообразной социальной деятельности»¹.

По мнению профессора Университета Куртин Джона Хартли, термин «культура» является *мультидискурсивным*: он может быть использован в ряде различных дискурсов. Это означает, что невозможно однозначно толковать одна понятие в двух разных культурах, так же, как и ожидать одинокого понимания разных понятий в различных культурах. Что мы можем сделать, так это определить дискурсивный контекст сами. Это может быть дискурс национализма, моды, антропологии, литературной критики, культуры марксизма, феминизма, культурологии или даже здравого смысла. В каждом случае, в каждой конкретной культуре значения будет определяться или позитивно, или негативно².

Так как ни одна культура не может развиваться без взаимодействия с другими культурами было зафиксировано понятие «Межкультурной коммуникации», которое подразумевало «совокупность разнообразия форм отношений и общения между индивидами и группами, принадлежащими к разным культурам»³. Впервые в истории развития культурологической мысли термин «межкультурная коммуникация» в научном исследовании использовал ученый из Соединенных Штатов Америки Эдвард Холл. Его разработка 1950-го года была посвящена особенностям работы американских бизнесменов в странах с различными культурами. Работы имела огромную популярность в стране, что стало толчком исследователю к написанию совместно с коллегой Д. Трагером книги на английском языке «Культура как

⁴Блинов Л.В, Недорезова В.Л. Межкультурное взаимодействие в формировании социальной компетентности личности. — Хабаровск, 2014, монография. С. 40.

¹Коган Л.Н. Социология культуры: Учеб. Пособие. — Екатеринбург: УрГУ, 1992. С. 6-7.

²Hartley John. Communication, cultural and media studies. The key Concepts. — London, 2002. P. 51.

³Тен Ю.П. Культурология и межкультурная коммуникация: Учебник / Тен Ю.П. — Ростов.: Издательство «Феникс», 2007. С. 5.

коммуникация», где понятию «межкультурной коммуникации» было дано научное определение¹. В самом общем виде межкультурную коммуникацию определяют, как коммуникацию между членами двух или более разных культур².

Успешная межкультурная коммуникация подразумевается, как культурно-нейтральная, так как этого ожидает собеседник. Необходимо насколько это возможно держать под контролем общение. Не нужно перебивать собеседника или использовать агрессивный стиль в речи. С осторожностью нужно подбирать вопросы морфологию, синтаксис и лексику, дабы не возникло недопонимания. Прагматические и дискурсивные характеристики являются гораздо более распространенными и менее устойчивы к изменениям, и гораздо менее узнаваемыми людьми из других культур, в отличие от лингвистических. Дискурс на уровне языка является, пожалуй, наиболее восприимчивым к воздействию культурных ценностей. Именно культура определяет сходства в дискурсе структуры и ожиданий³.

Как пишет М.С. Каган, сейчас в каждом российском ВУЗе на каждой специальности, не важно гуманитарная она или математическая, есть предмет «культурология», который включает в себя изучение лишь исторического аспекта, однако гораздо важнее в наше время делать акцент на современную культурологию, с точки зрения межкультурного взаимодействия и толерантности. Поскольку знать о том, что есть другие культуры и как они зарождались полезно, но это не является основополагающим фактором при формировании толерантного отношения к другим культурам у современной молодежи⁴. «Межкультурное взаимодействие — это определенным образом организованная система взаимных актов социального действия, в которой участвует несколько

¹Trager G., Hall E. Culture as Communication: A model and Analysis. — N.Y., 1954. P. 68.

²Тен Ю.П. Культурология и межкультурная коммуникация: Учебник / Тен Ю.П. — Ростов.: Издательство «Феникс», 2007. С. 5.

³Clyne Michael. Inter-cultural communication at work. Cultural values in discourse. — Cambridge.: Monash University, 1994. P. 204.

⁴Каган М.С., Перов Ю.В., Прозерский В.В., Юровский Э.П. Философия культуры. Становление и развитие. — Спб.: Издательство «Лань», 1998. С. 412-413.

социальных субъектов с целью установления прямых и обратных связей для определения собственного статуса, социокультурной роли, социокультурных отношений на основе выявления общих символов и значений, определяющих согласованность социального взаимодействия»¹.

Существуют такие формы межкультурного взаимодействия, как:

1) Аккультурация — процесс принятия одним народом культурных ценностей, норм, традиций, символов, образцов поведения другого народа

2) Ассимиляция — процесс не только принятия членами той или иной этнической группы культуры другого народа, но и изменение этнической идентичности, самосознания людей

3) Интеграция — появление новой этнокультурной общности в результате взаимодействия двух или нескольких этнических групп при сохранении ими своих этнокультурных черт².

Характер межкультурного взаимодействия может быть:

1) Нейтральным, когда культуры сосуществуют, не мешают друг другу и не смешиваются. Наиболее предпочтительный для СМИ.

2) Альтернативным (контркультурным), когда культуры активно теснят друг друга, так как каждая стремится занять доминирующее положение и навязать другой культуре в качестве образца свои представления, ценности и нормы

3) Конкурентным (сопоставительным) когда в процессе борьбы за доминирующее положение ценностей и стандартов отношения между культурами переходят в сферу альтернативности и конфликтности³.

Подходы к анализу межкультурного взаимодействия могут быть различны. Существует три основных способа, позволяющих оценить роль культуры в дискурсе межкультурного взаимодействия.

1) Сравнение двух разных культур (сравнительный подход).

2) Сравнение двух языков (Межъязыковой подход).

¹Блинов Л.В, Недорезова В.Л. Межкультурное взаимодействие в формировании социальной компетентности личности. — Хабаровск, 2014, монография. С. 40.

²Грушевицкая Т.Г., Попков В.Д., Садохин А.П. Основы межкультурной коммуникации. — М., 2002, С. 57.

³Там же

3) Анализ и сравнение людей различной культурной и языковой среды, взаимодействующих как собеседники. (Интерактивный межкультурный подход)¹.

Процесс межкультурного взаимодействия обусловлен тем, что одну и ту же информацию люди разных культур понимают по-разному. Любая информация может быть понята только при наличии собственного опыта взаимодействия с конкретной культурой. Итогом культурного взаимодействия становится признание культурного разнообразия. Формируется новый принцип общения: «познавая иную культуру, обогащаешь свою». Практическое знание базовых черт других культур позволяет свести к минимуму культурный шок².

1.2 СМИ в структуре культурных коммуникаций

В эпоху нарастающей глобализации, кардинально изменившей условия межкультурного взаимодействия, проблема понимания и восприятия диалога культур приобретает особую актуальность. В современном обществе особо остро встает проблема понимания и восприятия чужой культуры³. С помощью средств массовой информации принимаются весьма успешные попытки разобраться в усложняющейся картине мира, обнаружить единые основы традиций и обычаев разных стран и народов, а посредством этих элементов выстроить современную модель их взаимодействия. В условиях глобализации важно искать те пути межкультурного взаимодействия, которые способны стать мостиками взаимопонимания людей, народов, государств⁴.

¹Clyne Michael. Inter-cultural communication at work. Cultural values in discourse. — Cambridge.: Monash University, 1994. P. 3.

²Степанова В.В. Модернизация и проблемы межкультурной коммуникации // Межкультурное взаимодействие и его интерпретации. 22-23 апреля. / Материалы научной конференции. Отв. Редактор д.и.н. Л.П. Репина. — Москва, 2004. С. 62.

³Репина Л.П. Межкультурный диалог в историческом познании // Межкультурное взаимодействие и его интерпретации. 22-23 апреля. / Материалы научной конференции. Отв. Редактор д.и.н. Л.П. Репина. — Москва, 2004. С. 7.

⁴Рябова Е.Л., Терновая Л.О. Межкультурное взаимодействие в современном мире: Учебное пособие. — М.: Международный издательский центр «Этносоциум», 2011. С. 6.

«Характер межкультурного взаимодействия особенно важен в наши дни, когда благодаря развитию технических средств в общемировой коммуникативный процесс вовлечено подавляющее большинство существующих этнокультурных образований», пишут в своем учебнике Ю.Н. Солонина и М.С. Кагана¹.

«Цель межкультурной коммуникации: рост взаимопонимания между людьми. Оно достижимо на основе приобретения соответствующих общественных навыков, включая изучение иностранных языков, знакомство с историей и культурой других народов (в том числе с этнической, религиозной, государственной символикой), овладение соответствующими правилами поведения в повседневной, профессиональной и религиозной сферах. Всему этому способствует СМИ. Ключевыми идеями в освещении СМИ должны стать принципы равноправия и равноценности народов, уважения национального достоинства, необходимости укрепления и совершенствования дружбы народов»². Как пишет в своей книге Л.П. Марьина, «СМИ формируются под воздействием социокультурной среды, одновременно видоизменяя ее. Нельзя недооценивать, например, роль СМИ в формировании этнических стереотипов, которые отражают представления, возникшие в результате воспитания, образования, восприятия различных видов искусства, усвоения информации, почерпнутой из средств массовой коммуникации. Чем выше развита культура мышления, тем меньше человек склонен оперировать стереотипами. Мотивами к сотрудничеству все чаще становятся культурные потребности. СМИ участвуют в социализации личности, способствуют формированию установок, ценностных ориентаций, приобщают к социальному опыту, культуре»³. Использование средств массовой информации для рассказа аудитории о взаимодействии различных

¹Ю.Н. Солонин, М.С. Каган. Культурология: учебник. — М.: Высшее образование, 2007. С. 172.

²Грушевицкая Т.Г., Попков В.Д., Садохин А.П. Основы межкультурной коммуникации. — М., 2002, С. 57-58.

³Марьина Л. П. Журналистика и культура: динамика взаимодействия. Учебное пособие. — Львов, 2013. С. 85.

культур сопряжено с определенными трудностями. Во-первых, поскольку информация в средствах массовой информации создается людьми, она часто несвободна от сложившихся в данном сообществе стереотипов и предрассудков. Примеры тому можно найти в печатных изданиях, электронных средствах массовой информации, фильмах, телепрограммах. Во-вторых, у аудитории уже сложились определенные убеждения, определенное отношение к группам людей и культурам (в чем непосредственную роль сыграли средства массовой информации). В-третьих, особенность восприятия информации, предоставляемой средствами информации, состоит в том, что она потребляется большинством людей в некритической манере, как нечто, что должно быть принято к сведению. Подсознательно люди либо впитывают, либо отвергают сообщения о межкультурном общении в соответствии со своими ценностями, убеждениями и знаниями. Зачастую они оказывают воздействие, которое не осознается человеком. С другой стороны, средства массовой информации предоставляют широкие возможности для углубления знаний и формирования умений в области межкультурного взаимодействия, что является благодатной почвой для успешной межкультурной коммуникации в жизни каждого человека в будущем. Использование средств массовой информации может способствовать расширению знаний в межкультурной области, осознанию особенностей межкультурной коммуникации, формированию правильного отношения к межкультурному взаимодействию и формированию того или иного типа поведения по отношению к представителям других культур. Они наглядно демонстрируют особенности вербального и невербального общения, знакомят с правилами поведения, принятыми в данной культуре. Нам представляется, что целесообразно использовать средства массовой информации в качестве:

- источника информации об особенностях различных культур, наций, национальностей, этнических групп,
- распространителя общечеловеческих ценностей

— наглядного средства демонстрации моделей поведения в ситуациях межкультурного взаимодействия (в том числе и социально неприемлемых моделей),

— средства формирования отношения к той или иной культурной принадлежности,

— средства развития умений критического анализа предоставляемых средствами массовой информации материалов,

— средства развития нацеленности восприятия на проблемы межкультурного взаимодействия,

— средства развития умений анализа реальных ситуаций межкультурного общения¹.

СМИ при правильном подходе способны развивать аутентичность человека и повышать его коммуникативную компетентность. Процесс межкультурного взаимодействия способствует повышению уровня толерантности. Любая готовность к диалогу с другими культурами при правильной подаче помогает человеку познавать мир. СМИ способны помочь человеку почувствовать себя защищенно, осознать, что все люди равны, что все люди похожи, но их различия исключительно положительны².

СМИ с одной стороны, связывают воедино разрозненные культурные миры, а с другой - в процессе взаимодействия с конкретными культурами еще больше высвечивают их различия³. Мультикультурализм признает, что современное общество состоит из разнообразных культурных групп. Цель мультикультурализма — регулирование культурного разнообразия посредством социального обеспечения, культуры и социальной справедливости. Намерение состоит в том, чтобы отойти от ассимиляции

¹Маркина Л.В. Средства массовой информации в обучении межкультурной коммуникации // Межкультурная коммуникация и профессионально ориентированное обучение иностранным языкам: материалы VI Международной конференции, посвященной 91-летию образования Белорусского государственного университета, 30 октября 2012 г. / редкол.: В. Г. Шадурский [и др.]. — Минск.: Изд. центр БГУ, 2012. С. 32-33. URL: <http://elib.bsu.by/handle/123456789/36322> (дата обращения: 31.01.2016).

²Кривцова Е.В. Мартынова Т.Н. Толерантность личности в системе ценностного самоопределения. — Кемерово, 2014, монография. С. 103.

³Гуляев С. Б. Влияние СМИ на социокультурную динамику в современном российском обществе. — Москва, 2009, автореферат. С. 3.

мигрантов или коренных жителей по отношению к широким социальным слоям, обеспечить принятие различий как нечто законное и ценное. Мультикультурализм возник во второй половине XX в первую очередь как ответ на политические требования этнических меньшинств. Миграция, как следствие, обрела новую значимость. Это было больше не просто средство для роста населения, но что-то культурно значимых, требующих государственного признания и помощи. Появлялись даже специальные радиовещательные службы, национальное радио и телевизионная сеть, посвященные бесплатному эфирному вещанию на других языках, что способствовало поликультурным целям¹.

Межкультурное взаимодействие ведет к изменению прежде устойчивых и однозначных социокультурных образцов и поиску новых ориентиров, напрямую не связанных с национальной культурой. Новые возникающие социокультурные образцы опираются на различные, противоречащие друг другу нормы и ценности, существующие в одном культурном пространстве. Наряду с общемировыми глобальными процессами социокультурная динамика отличается характерными цивилизационными особенностями, корни которых уходят в культуру и религию конкретного общества. СМИ играют решающую роль в распространении и наполнении содержанием современных социокультурных образцов. В современном обществе под влиянием СМИ формируется информационное пространство межкультурного взаимодействия — виртуальное образование, в рамках которого происходит взаимодействие субъектов разных культур и формирование, уточнение и передача основных смысловых образцов другой культуры. Процессы межкультурного общения направляются в определенное русло под влиянием СМИ². «Для большинства граждан ценности далеко не всегда способны стать полноценной идеологией, — уверена исследователь Л.П. Марьина. Будучи

¹Hartley John. Communication, cultural and media studies. The key Concepts. — London, 2002. P. 151.

²Hartley John. Communication, cultural and media studies. The key Concepts. — London, 2002. P. 151.

посредником между аудиторией и реальностью средства массовой информации не только обладают возможностью влиять на восприятие реальности, но и могут использоваться для формирования реальности, поскольку способны влиять на поведение людей. Исследователи связывают подобный потенциал СМИ с дискурсивной практикой и символическими технологиям. СМИ — это не только инструмент для оказания воздействия на систему ценностей индивида и общества, для навязывания и внедрения чуждых ценностей, искусственного увеличения ценности одних политических ценностей по сравнению с другими, генерации новых ценностных ориентаций, но и поле репрезентации ценностей традиционных и национальных»¹.

Критерием прогресса, вступлением человека в новую эру является рост объема полезной информации о других культурах. Механизмы прогрессивного развития культурологии как науки заключаются в возрастании скорости коммуникаций, убыстрении обработки информации, росте наглядности ее отображения, увеличении объемов публикаций в СМИ материалов, посвященных культурам разных народов².

Активность журналиста как субъекта деятельности направлена не только на познание объекта реальной действительности, но и на выявление его значения, т.е. отнесение к ценности. На всех этапах создания текста (возникновения замысла — сбор информации — построение концепции будущего материала — воплощение ее в языке — корректировка изложения в соответствии с существующими нормами) журналист находится в ситуации ценностного осмысления объекта его деятельности. То, как он будет освещать другие культуры, зависит, в основном, от его внутреннего ценностного ориентира деятельности³.

¹Марьина Л. П. Журналистика и культура: динамика взаимодействия. Учебное пособие. — Львов, 2013. С. 64.

²Каган М.С., Солонин Ю.Н. Культурология: учебник. — М.: Высшее образование, 2007. С. 418.

³Сметанина С.И. Медиа-текст в системе культуры (динамические процессы в языке и стиле журналистики конца XX века) Научное издание. — СПб: Изд-во Михайлова В.А., 2002 г. С. 17.

В социальной и политической теории понятие общественного интереса является одновременно и простым, и дискуссионным. Применительно к масс-медиа его смысл заключается в том, что «в общих интересах» (или во благо большинству) нужно, чтобы эти задачи выполнялись хорошо и в соответствии с принципами эффективности, справедливости, честности и уважения к бытующим социальным и культурным ценностям. Чтобы соответствовать общественному интересу, медиа как минимум не должны приносить вред и не должны обращаться к главным институтам общества неуважительно¹. В информационном обществе медиатекст становится эффективным проводником новых социальных, культурных и духовных явлений общественного бытия. Удовлетворяя основную потребность в информации, он не просто рассказывает о мире, он и развлекает нас, помогает отдыхать и расслабляться, мечтать и любить².

По мнению Л.П. Марьиной, «СМИ обеспечивают объединение людей, основанное на разделяемых ими культурных ценностях. Эти люди могут находиться на огромных расстояниях друг от друга, однако, будучи потребителями одной и той же информации (если речь идет, например, об аудитории одной радиостанции), они формируют группу, обладающую определенным культурным знанием. Вместе с увеличением значимости информационных коммуникационных технологий в жизни общества выросла значимость СМИ. Медиаресурсы имеют практически неограниченные возможности по управлению культурными ценностями, определению длительности их существования, места в ценностной иерархии общества современных условиях речь может идти не только о ценностно-регулирующей, но и о ценностно-генерирующей функции средств массовой информации»³.

¹МакКуэйл Дэнис. Журналистика и общество [Учебник для журналистов] / Пер. с англ. — М.: МедиаМир, факультет журналистики МГУ имени М.В. Ломоносова, 2013. С. 48-49.

²Ерофеева И.В, Аксиология медиатекста в российской культуре (ценностная рефлексия журналистики начала XXI века) — Чита.: Забайкал. Гос. Гум. Пед. Ун-т, 2009. С. 5.

³Марьина Л. П. Журналистика и культура: динамика взаимодействия. Учебное пособие. — Львов, 2013. С. 63.

Ключевые функции СМИ в современном мире:

1) Интеграция и сплоченность. В урбанистическом индустриальном обществе исчезают традиционные средства социальной интеграции, особенно такие как церковь, семья и признаки местности. СМИ могут их заменить, донося общий набор информации и взглядов. Довольно новая идея нации, обладающей общим языком и общими интересами получила большую поддержку со стороны СМИ. СМИ является важной платформой для поддержания сотрудничества и чувства сплоченности среди людей.

2) Поддержание социального порядка в государстве обеспечивается с помощью СМИ. Поток информации может быть управляемым и направляемым, показывать состояние нации и ее тревог.

3) Формирование общественного мнения, в том числе и о конкретной нации. Чтобы не разжигать национальную вражду, СМИ должны рассказывать о других культурах максимально толерантно и интересно¹.

Ценность солидарности является более сильным и ясным выражением приверженности социальному равенству, базирующейся на разных основаниях в широком диапазоне от патриотизма и приверженности национальному интересу до интересов узких групп и отдельных личностей, которые могут быть маргиналами, жертвами и изгоями. Социальной солидарности можно содействовать на общенациональном уровне, сообщая об экономических и культурных достижениях, или, наоборот катастрофах и кризисах, которые как правило людей сближают. Другое понятие солидарности базируется на попытках принять все что есть в пределах национальных границ. Это относится к позитивной трактовке темы меньшинств, к сочувственным сообщениям о проблемах граждан. Солидарность также может формировать через подтекст, который подсказывает кто в обществе «заслуживает симпатии». Более насущный и актуальный и своевременный пример представляют в современном обществе большие группы иммигрантов, у которых сохраняются симпатии и

¹МакКуэйл Дэнис. Журналистика и общество [Учебник для журналистов] / Пер. с англ. — М.: МедиаМир, факультет журналистики МГУ имени М.В. Ломоносова, 2013. С. 59-60.

привязанности к другим странам и культурным традициям (например, у приверженцев ислама в странах Запада). СМИ не должны усугублять представления общества об этих меньшинствах. Многим меньшинствам требует поддержка в отношении их собственной культуры и идентичности¹.

С международной точки зрения новостные медиа могут рассматриваться либо как подрывающие, либо как продвигающие более глобальное осознание общих проблем. Зарубежные новости оказываются в зоне потенциального риска для публики, составляющей национальную аудиторию. Но даже при этом вполне очевидно, что более важные проблемы, такие как стремление к миру, осознание экологических рисков и поддержка целей развития, которые часто выходят за рамки чисто национального интереса, могут найти себе место в международных сводках новостей².

Для журналистики очень важна ценность единства и сплоченности всего общества. Это принцип и главная цель журналистики. Журналист должен поддерживать местные и региональные интересы, язык идентичность и культуру. В современном мире чувствуется максимальная потребность в социальной гармонии и стабильности. Также предполагается что журналисты-международники относятся с уважением к доминирующим в обществе культурным ценностям и избегают оскорбления нравственности, религии и чувств своей аудитории. Это влечет за собой сочувствие к слабым и уязвимым, интерес к другим культурам, поддержание традиций и консенсуса и согласия в обществе³.

Предложение новостей должно отвечать национальным условиям, различным возрастным интересам, культурным вкусам, стилю жизни, нормам и ценностям, запросам этнических и других сообществ⁴.

Любой культурный фактор, который ведет к идентификации отдельной аудитории с альтернативными потребностями, может оказаться

¹МакКуэйл Дэнис. Журналистика и общество [Учебник для журналистов] / Пер. с англ. — М.: МедиаМир, факультет журналистики МГУ имени М.В. Ломоносова, 2013. С. 104.

²МакКуэйл Дэнис. Журналистика и общество [Учебник для журналистов] / Пер. с англ. — М.: МедиаМир, факультет журналистики МГУ имени М.В. Ломоносова, 2013. С. 195.

³Там же

⁴Там же

существенным, и ситуация в разных странах различна. В структурировании медийного спроса и предложения, иногда в связи с этничностью, все еще важна и религия¹.

Развитие массмедиа помогло со временем сузить новостное неравенство, но сохраняющиеся различия в образовании, уровне доходов и социальном положении все еще являются серьезными барьерами. Различные медиа имеют разные возможности сужать или расширять такие разрывы. История показывает, что радио и телевидение в целом помогли поднять общий уровень образования и сократить разрывы между социальными стратами².

Степень знания человеком национальной культуры складывается из нескольких компонентов: 1) знания прошлого этой культуры, ее традиций. Без социальной памяти не может быть национальной культуры. 2) знания народной национальной культуры — народных обычаев, обрядов, народных игр, праздников, народных танцев, пословиц, поговорок. 3) знания роли национальной культуры в мировой культуре, вклада данной нации, ее великих людей в духовную жизнь всего человечества. 4) знания особенностей выражения национальной психологии³.

«Непрямая трансмиссия — один из способов передачи культурной информации. Предполагает, что человек обучается как у окружающих его более опытных взрослых, так и в специализированных институтах (школах, вузах, СМИ)»⁴.

Внимание, которое в последнее время уделяется проблеме взаимодействия национальных культур, самоидентификации наций и народов, требует нового изучения места СМИ в этих процессах⁵.

¹Там же

²МакКуэйл Дэнис. Журналистика и общество [Учебник для журналистов] / Пер. с англ. — М.: МедиаМир, факультет журналистики МГУ имени М.В. Ломоносова, 2013. С. 195.

³Коган Л.Н. Социология культуры: Учеб. Пособие. — Екатеринбург.: УрГУ, 1992. С. 54.

⁴Van Der L. Intercultural communication within multicultural schools: educational management insights // Education. — Winter, 1997. P. 142.

⁵Филимонов В.А. Диалог культур как фактор исторического процесса в исторической концепции Н.И. Кареева. // Межкультурное взаимодействие и его интерпретации. 22-23 апреля. / Материалы научной конференции. Отв. Редактор д.и.н. Л.П. Репина. — Москва, 2004. С. 137.

1.3 Специфика межкультурного взаимодействия в российском радиоэфире

Для того, чтобы посмотреть телепередачу, зрителю нужен телевизор. Если он хочет послушать телепередачу, ему необходим уже радиоприемник. Если он решит прочитать статью, ему понадобится купить газету в газетном киоске. Теперь же все эти функции выполняет интернет. Человеку достаточно найти доступ в мировую сеть, чтобы получить удовольствие три-в-одном. Человек может использовать и планшет, и компьютер, и смартфон. Перечень гаджетов, дающих выход в интернет сейчас безграничен. Очевидно, что технические возможности, которые предоставляет Интернет позволяют СМИ функционировать без лишних затрат, причем гораздо быстрее, чем традиционные СМИ. Одним из главных преимуществ размещения СМИ в интернете является его способность объединять разные каналы коммуникации в одном месте. Так, радиопередачи публикуются в текстовом варианте рядом с кнопкой «слушать онлайн», что позволяет пользователям ознакомиться с интересными фрагментами радиопередач офлайн. «Онлайн радиовещание — вещание радиостанций только в сети и только для Интернет-аудитории»¹.

«В целом, производство в редакциях сетевых изданий организовано так, что сетевые СМИ выпускают высококачественную журналистскую продукцию, которая имеет конкурентные преимущества перед теле- и радиорепортажами и печатными выпусками газет и журналов»².

С точки зрения интерактивности радиосервисы, которые представляют сетевые СМИ, превосходят радиовещание, потому что интерактивность на традиционных радиостанциях возможна лишь в некоторых программах, а в сетевом издании — постоянно, потому что слушатели могут писать на сайт и звонить в саму редакцию в любое время, хотя эта связь порой и имеет

¹Блохин И.Н., Корконосенко С.Г. Сетевые СМИ российского мегаполиса. — СПб.: Филологический ф-т СПбГУ, 2011. С. 74.

²Блохин И.Н., Корконосенко С.Г. Сетевые СМИ российского мегаполиса. — СПб.: Филологический ф-т СПбГУ, 2011. С. 151.

практически заочный характер, но зато она есть 24 часа, в режиме онлайн, что является важной технической особенностью сетевого издания, в отличие от обычной радиостанции, которая включается в 6 утра. В сетевом СМИ пользователь может получить информацию в любое время. Поэтому сетевые СМИ вытесняют традиционные с медиарынка, а традиционные СМИ перебираются в интернет, создавая там свои сайты¹.

Действительно, чего не может сетевое СМИ? Нельзя призывать к насилию, религиозной нетерпимости, расовой дискриминации. Нельзя распространять клевету, заведомо ложные сведения, разглашать государственную тайну и т. д. Но то же самое не может делать любой сайт, независимо от того, является он СМИ или нет. Критерии оценки информационного наполнения одинаковы. Также получение регистрации влечет за собой повышение ответственности сетевых СМИ, прежде всего в области авторских прав и рекламы². Отметим, «информация — это мера устранения неопределенности знания у получателя сообщения о состоянии объекта или о каком-то событии»³.

Оказывается, «1993 год считается точкой отсчета истории мирового Интернет-вещания. Это связано с тем, что именно в этот год впервые начало вещание американское Internet talk radio. Со второй половины 1990-х годов начинает развиваться российское Интернет-радиовещание. В 2011 году вещание из Санкт-Петербурга через Интернет ведут 33 радиостанции. Только две из них — «Вести ФМ» и «BrosoPulse» — сообщают новости, большинство же в основном транслируют музыкальные передачи. Правда, есть еще радиостанция «Sun Radio», специализирующаяся на детских

¹Блохин И.Н., Корконосенко С.Г. Сетевые СМИ российского мегаполиса. — СПб.: Филологический ф-т СПбГУ, 2011. С. 151

²Блохин И.Н., Корконосенко С.Г. Сетевые СМИ российского мегаполиса. — СПб.: Филологический ф-т СПбГУ, 2011. С. 57.

³Андреев В.Н. Информация и моделирование в управлении производством. — Л., 1985 С. 5.

передачах, спортивная станция «Зенит» и две религиозные — «Радио Мария» и «Град Петров»¹.

«СМИ один из действенных механизмов адаптации мигрантов. Вот пример ежедневной информационной FM-передачи, в фокусе которой преобладают темы, интересные не только мигрантам, но и немцам, интересующимся чужими культурами. Вещание ведется как на немецком языке, так и на языках доминирующих групп мигрантов. Основная цель такого проекта: первичная адаптация приезжих из других стран, а также повышение уровня лояльности самих мигрантов и немецких граждан. Подобный проект интеграционного радио вполне осуществим для РФ, поскольку сюда направлен наплыв мигрантов из стран СНГ», — заявил в интервью информационному агентству «Этноинфо» журналист, руководитель русской службы радиовещания Radio Berlin-Brandenburg Олег Зиньковский².

Сфера радио занимает особенную нишу в сфере средств массовой информации и несомненно важно анализировать тенденции развития радиовещания в России. За анализом тенденций развития радиостанций, следует поиск наиболее верных путей решения существующих проблем, которые тормозят развитие радио, создавая и предоставляя аудитории удачный контент. На сегодняшний день радиовещание в России остается одним из популярных видов средств массовой информации и самым доступным. Но, тем не менее, у радиовещания достаточно высокая конкуренция с другими СМИ в медиaprостранстве. Это может быть связано, во-первых, с отсутствием устойчивых концепций для радиостанции, во-вторых, с развитием и популяризацией сети Интернет. Интернет сегодня главный конкурент всех видов СМИ, как и телевидения, радио, так и печатных изданий. Радиовещание конкурирует с Интернетом в целом, то есть глобальная сеть сполна заменяет радиоканал наличием необходимой

¹Блохин И.Н., Корконосенко С.Г. Сетевые СМИ российского мегаполиса. — СПб.: Филологический ф-т СПбГУ, 2011. С. 57.

²Межэтническое взаимодействие. ИА «Этноинфо». URL: <http://www.ethnoinfo.ru/adaptacija-detej-i-podrostkov-iz-semej-migrantov-v-sisteme-obrazovanija/1950-mezhetniceskoe-vzaimodejstvie> (дата обращения: 31.03.2016)

информаций для любого потребителя и огромным выбором музыки. Поэтому интернет-радио — очень перспективный вид СМИ. Сегодня, несмотря на высокую конкурентность с другими СМИ радиотехнология имеет большие перспективы в своем развитии. Стоит правильно определить «болевые точки» того или иного формата. Необходимо не только развивать и продвигать концепции в соответствии с предпочтениями публики, но и создавать совершенно новый и оригинальный медиаконтент.

Деятельность радиостанций по освещению межкультурного взаимодействия определяется функциями, которые они выполняют. Функции радио напрямую зависят от задач, которые стоят перед СМИ при освещении культурной проблематики. Функциональную составляющую радиостанций можно считать неким фундаментальным основанием для деятельности конкретного средства массовой информации в целом. Совокупность всех функций радио представляет собой определенный набор характеристик, которые показывают, как радиостанция осуществляет освещение межкультурного взаимодействия на практике, какие результаты вещания станция получает в итоге, как ей удалось добиться этих результатов. Под функционированием радиостанции в отношении освещения проблем межкультурного взаимодействия можно понимать результативность ежедневной работы по информационно-коммуникативной деятельности в отношении общества. Благодаря выполнению своих функций, радиостанции обеспечивают постоянный процесс расширения кругозора аудитории, познания аудиторией окружающего мира, формирования у аудитории толерантного отношения к другим культурам и компетенции в отношении различных культур.

В общем, все функции радиожурналистики, выполняемые в отношении формирования у аудитории компетентности по различным культурным проявлениям, можно разделить на три основных блока.

1. Информационные функции.
2. Функции управления обществом.
3. Культурно-просветительские функции.

Во время выполнения информационных функций радиостанция ставит перед собой задачу донести до аудитории новость, которая может заключаться, например, в открытии новой сцены какого-либо театра или постановке нового спектакля в городе. В данном случае очень важно донести до аудитории важность данного культурного события, привлечь аудиторию к конкретному культурному явлению или проблеме, если, например, речь идет о необычной выставке, где происходит смешение различных культур. Информационная повестка дня формирует так называемый «скелет» радиостанции, то на чем строится вся вещательная сетка. Также с помощью информационной функции может процветать в радиожурналистике и рекламная функция, которая обязывает радиостанцию добросовестно, полно и этично рекламировать события культурной жизни общества, привлекая аудиторию к познанию новых культурных тенденций.

«Собственно информационная функция раскрывается на примере информирования массовой аудитории обо всех значительных и важных событиях в мире, стране, регионе. В основе информационной функции радиожурналистики всегда находятся 1) новость — сообщение о ранее неизвестном событии, явлении; 2) факт — действительно невымышленное, состоявшееся или планирующееся, реальное событие. Ядром любого информационного сообщения является событийный (информационный) повод. Это означает, что событие заслуживает внимание журналистов и аудитории благодаря самому факту происшедшего (спонтанное, неподготовленное событие) или благодаря тому, что событие еще произойдет (если оно носит запланированный характер)»¹.

В комплекс функций управления обществом входят такие функции как: коммуникативная, интегративная, выражения и формирования общественного мнения и воспитательная.

Благодаря коммуникативной функции, реализуемой радиовещанием, в обществе обеспечивается постоянное регулирование культуры социальных

¹Клюев Ю.В. Радиожурналистика: основы профессии. Учебное пособие. — СПб, 2015. С. 31.

отношений и формируется коммуникативное пространство, в рамках которого каждый человек может поделиться своим мнением относительно какой-либо культурной проблемы с любым другим человеком, а также услышать мнение компетентного в этой области человека. Массовая коммуникация и, в частности, радиовещание обеспечивает, на основе сформировавшегося культурного опыта, возможность коммуникации между всеми субъектами социального процесса. Коммуникативная функция позволяет членам общества добиться взаимопонимания и найти общие интересы, путем освещения межкультурной проблематики на радио с помощью передач-диалогов, передач-дискуссий, аналитических программ, ток-шоу, передачи с участием экспертов. В современном мире уже привычным явлением стало присутствие элементов интерактивности в классическом радиоэфире. У каждого члена аудитории есть возможность дозвониться в студию в прямом эфире, оставить свой комментарий на сайте, причем его могут также прочитать в прямом эфире. Под влиянием интерактивности аудитория способна даже повернуть ход и тематику передачи в интересующую их сторону.

Интегративная функция заключается в возможностях журналистики привлекать внимание социума к самым актуальным вопросам общественной и политической жизни, например, к слиянию двух театров в Санкт-Петербурге или разрушению старинных барельефов. Так, общество получает возможность сплотиться для достижения общих целей и задач, например, для сохранения памятников культурного наследия. Путем озвучивания актуальных и злободневных проблем в области культуры на радио, аудитория объединяется и принимает общее верное решение в области межкультурного взаимодействия.

В результате реализации на радио функции выражения и формирования общественного мнения, эксперты, научные деятели и просто влиятельные личности получают возможность выражения собственного мнения в широкую аудиторию. Вступая в активную полемику в радиоэфире известные

люди формируют направленность мышления аудитории, объясняют аудитории многие аспекты культуры, которые обыватель не смог бы понять. Благодаря присутствию экспертов на радио, люди получают действительность уже в расшифрованном виде, что позволяет свести к минимуму процент предвзятого отношения к культурным проблемам в современном обществе.

«Воспитательная функция заключается в возможностях СМИ формировать разносторонне развитую личность человека, давать ему примеры моделей поведения, т. е. те примеры профессионального и творческого самовыражения людей, которым он мог бы подражать в своей собственной жизни. И в этом смысле воспитание относится не только к детям, подросткам, юношам и девушкам. Это и влияние на взрослую аудиторию, и прежде всего, художественными передачами на телевидении и радио познавательного содержания — концертами, спектаклями, сообщениями из мира науки и технологий, из опыта образования, культуры, спорта. Воспитание личности средствами радиожурналистики — незаметный, очень трудоемкий и очень хрупкий процесс. Плохой воспитатель не может воспитать достойную и полноценную личность, а вот сломать, травмировать ее, насадить в ней зерна цинизма и зла — таких примеров в современных, особенно коммерческих СМИ, к сожалению, очень много»¹.

Блок культурно-просветительских функций составляют эстетическая и просветительская функции.

«Эстетическая функция позволяет человеку ориентироваться в безграничном мире искусства, безошибочно различать его прекрасные и безобразные качества, отделять друг от друга высокое и низкое в любом произведении культуры. СМИ не только способны ответить на важные вопросы эстетической ценности и полезности искусства для человека (например, в жанре рецензии), но и дать образцы, эталон высокого и низкого в литературе, музыке, скульптуре, архитектуре, живописи. На радио это свойство проявляется в художественном вещании в виде спектаклей,

¹Ю.В. Клюев. Радиожурналистика: основы профессии. Учебное пособие. — СПб, 2015. С. 31.

постановок, концертного исполнения. Радиовещание становится не только барометром эстетики как специфического измерителя произведений искусства, но и популяризатором особенного эстетического вкуса, привить который на основе шедевров отечественной и зарубежной классической музыки, и литературы способны аудиовизуальные СМИ. Так воспитываются в человеке его эстетические чувства»¹.

Если говорить об особенностях просветительской функции радиожурналистики в освещении межкультурного взаимодействия, то из радиопередач человек может узнать много нового и интересного о других культурах. Он может узнать о новых выставках и постановках, о новых музейных экспонатах и выступлениях музыкальных групп. Если слушатель не понимает смысла некоторых произведений искусства, эксперты на радио могут объяснить ему посыл, задаваемый автором произведения. Благодаря просветительской функции на радио журналистами готовятся обучающие, образовательные и познавательные материалы разной жанровой направленности: от интервью до репортажа. «Узнать новое, открыть сокровище, заглянуть в непознанный мир предметов и явлений — такие безграничные просторы открывает просветительская функция журналистики. Просвещение означает, что на различные факты, жизненные обстоятельства окружающей человека действительности проливается свет истины. Просветительскую функцию невозможно реализовать без правдивого ее воплощения в эфире»².

Радио, с момента своего создания, понимается как средство вещания, передающее сигнал на определенное расстояние. Сетевое радио не имеет ни одну из этих технических характеристик. Это стало возможным благодаря технологии, несущей в себе звуковую информацию через Интернет и получению ее через компьютеры с помощью телекоммуникационной инфраструктуры. Так как это происходит через Интернет, оно может быть

¹Ю.В. Ключев. Радиожурналистика: основы профессии. Учебное пособие. — СПб, 2015. С. 31.

²Там же

получено в любой точке мира, где такая технология доступна. Темпами современного общества такой Интернет-контент может выйти на новые уровни инноваций. Некоторые сетевые радиостанции уже позволяют слушателям создавать собственные программы передач, в отличие от обычных радиостанций, где слушатели ограничены в выборе и возможностях¹.

В итоге, результатами, которых добивается журналист, становится формирование общественного мнения о конкретной культуре.

1.4 Контент межкультурных взаимодействий на радио

На сегодняшний день радиожурналистика является одной из основных форм журналистики, а радио является одним из основных средств массовой информации. В последнее время новой тенденцией развития радиожурналистики стал ее постепенный переход в интернет в формате онлайн и офлайн вещания. Это набирает популярность, поскольку многим людям удобнее слушать радио через интернет, но при этом остаются те, кто слушает радио в автомобиле или дома. Двойной формат радиовещания, дополненный записанными и выложенными в сеть радиопередачами, позволяет радиожурналистике активно развиваться. Сейчас большинство средств массовой информации стремится к переходу в интернет. При этом радио не может ограничиваться только трансляцией музыкальных композиций и короткими новостными блоками. Полноценная радиопрограмма предполагает наличие в своей ежедневной программе передач разнообразных журналистских жанров, таких как репортажи, интервью и аналитические комментарии экспертов. Также слушателей не могут не интересовать международные события, происходящие в мире. В наше время люди особенно активно ищут правду в средствах массовой информации. Освещение международных событий на радио играет важную роль в формировании международной картины мира у аудитории.

¹Hartley John. Communication, cultural and media studies. The key Concepts. — London, 2002. P. 151.

Радиожурналисты ответственны за объективное и беспристрастное освещение действительности за пределами государства и освещение международных событий, происходящих внутри государства. От особенностей освещения событий зависит степень доверия аудитории и рейтинг данной радиостанции в целом.

Жанр — форма организации материала, необходимая для решения конкретной творческой задачи. В данном случае задачей является освещение взаимодействия различных видов культур и их интеграции и слияния.

«Теория жанров, отличающаяся чрезвычайной сложностью, многоаспектностью, находится в постоянном процессе развития, видоизменяясь вместе с живой и изменчивой практикой. Становление и развитие, возникновение новых и отмирание старых жанров — процесс исторически неизбежный. Практика нашего телевидения убеждает в несостоятельности раз и навсегда данной, застывшей жанровой схемы. У нас на глазах появляются формы, которым не отыскать аналогий не только в газетах или радио, но и в телевидении прошлых лет. Диффузия жанров характерна для публицистики в целом, но особенно очевидна именно в телевизионной публицистике — в силу не столько новизны телевидения как рода журналистики, сколько благодаря огромному богатству языка — движущихся зрительных образов, сопровождаемых звуком»¹.

В общей теории журналистики проблема деления на жанры рассматривается:

1. по своеобразию предмета отображения (что отражается);
2. по познавательным задачам (зачем отображается);
3. по широте освещения действительности, то есть по масштабу выводов и обобщений (глубина и объем);
4. по выразительно-изобразительным средствам (какими средствами).

Три основные группы журналистских жанров:

¹Кузнецов Г.В., Цвик В.Л., Юровский А.Я. Телевизионная журналистика. — М.: Высшая школа, 2002. С. 34.

1. информационные (группа жанров, выражающих стремление к простой фиксации реальности). В данную группу входят информационное радиосообщение (информационный выпуск), интервью, репортаж (прямой, событийный, проблемный, аналитический), отчет (прямой и пр.), комментарий, обозрение и беседа.
2. аналитические (тип сообщений, в которых автор анализирует реальные факты, явления в соответствии со своей творческой задачей). Известный теоретик журналистики Владимир Смирнов выделяет среди аналитических жанров радио аналитическое интервью, корреспонденцию, репортаж, рецензию, обзор писем, беседу, дискуссию на радио, журналистское расследование.
3. художественно-публицистические (сообщения, композиция которых зависит от образной системы, предложенной автором). К Художественно-публицистическим радиожанрам можно отнести очерк, зарисовку, радио-рассказ, памфлет, фельетон, эпиграмму, тематическую передачу.

При изучении контента межкультурных взаимодействий на радио необходимо провести оценку тематического наполнения радиопередач, а также жанровые характеристики и формы подачи материалов о культуре. Большинство российских радиостанций вещают в условиях сильного ограничения времени, которое связано с потребностями аудитории, а также рекламой. Кроме того, многие специалисты отмечают недостаток высококвалифицированных кадров, которые способны работать в тематических отделах. Например, журналистов, которые разбирались в достаточной мере в культурном взаимодействии очень мало. В связи с этим большинство радиопередач - низкого качества и содержат ошибки в освещении вопросов культуры. Из этого следует, что на радиопередачи отводятся короткие промежутки времени в эфире, а также тема культуры в российском радиоэфире поднимается чаще всего в коротких новостных

выпусках. Например, в отечественном радиовещании существует множество форматов музыкальных радиостанций, пришедших к нам из-за рубежа. Однако сейчас они полностью адаптировались под желания и потребности российской аудитории. В связи с этим одна радиостанция может придерживаться нескольких форматов вещания в зависимости от времени суток. Сам термин «инфотейнмент» был придуман в США в начале 1980-х годов. Данный период времени характеризовался резким спадом рейтингов новостей общенациональных каналов. Вскоре продюсеры разработали новый формат подачи информации: они исключили из новостей лишнюю официальную информацию и добавили в выпуск различные репортажи на социальные темы, а также начали более широко освещать культурные события. При этом большой акцент делался на детали, зачастую абсолютно не относящиеся к сути новости. Тогда же среди новостей выделилась отдельная группа — информационно-развлекательные программы.¹ В данной выпускной квалификационной работе мы подробнее разберем специфику освещения межкультурного взаимодействия на примере официальных государственных радиостанций, который можно услышать в любом городе страны, не останавливаясь на радиостанциях, в целом посвященным вопросам культуры, потому что там передач о культуре гораздо больше и разнообразие жанров и тем также больше. Нам же интересно оценить, как освещается межкультурное взаимодействие на радиостанциях общей тематики, какое значение уделяют они вопросам культуры. Самое мощное культурное влияние представлено языком СМИ. Это влияние определяет структуру медиапотребления, хотя гораздо меньше воздействует на системы и контент. Язык укрепляет национальные границы и даже способствует развитию медиасистем малых стран, особенно если у них есть собственный язык и их экономика достаточно богата и самодостаточна. В то же время язык сохраняет разнообразие тематики и форм медиа. В более крупных

¹Ширяева Д. Новости в стиле «инфотейнмент»: проект «Страна и мир» телеканала НТВ // Медиаальманах, №2-3. — М., 2004. С.60-69.

национальных государствах языки региональных меньшинств воздействуют на национальные медиасистемы и формируют в них СМИ меньшинств. Этнические различия, иногда возникающие в результате процессов миграции, тоже часто связаны с языками. Развитие аудиовизуальных медиа несколько уменьшило изолирующее и защитное влияние языка, но не покончило с ним¹.

Чаще всего тему культуры данные радиостанции поднимают в моменты отсутствия других значимых новостей. При этом, когда новостей много, тема культуры отходит на третий, а то и на четвертый план. Большинство радиопередач о культуре выглядят как интервью с приглашенными в студию деятелями культуры и искусства. Обычно, данные медийные персоны на некоторое время приезжают в город вещания радиостанции, где их и «ловят» журналисты для своих передач. Периодические на российских радиостанциях можно встретить целые культурные блоки передач, полностью посвященные вопросам культурам, в которых взаимодействию разных культур уделяется значительное внимание, однако, такие формы передач встречаются не часто и не регулярно. Хорошо, если такая передача прозвучит раз в месяц. Если слушатели услышат такой новостной культурный блок раз в неделю, это крайняя редкость. Время суток, в которое выходят передачи такого рода, как правило, мало востребовано: это либо раннее утро, либо ночь. Также специалисты выяснили, что театральные и музейные новости представляют важность только для старшего поколения: людей, старше 40-50 лет. Молодое поколение более важным считают новости политики и экономики. Поэтому для того, чтобы привлечь внимание большинства представителей аудитории, редакторы передач придумывают различные развлекательные элементы, такие как опросы, викторины, розыгрыши, но они не пользуются достаточной популярностью в связи с тем, что они недостаточно разрекламированы. Чтобы заинтересовать аудиторию,

¹МакКуэйл Дэнис. Журналистика и общество [Учебник для журналистов] / Пер. с англ. — М.: МедиаМир, факультет журналистики МГУ имени М.В. Ломоносова, 2013. С. 195.

необходимо больше привлекать внимание к культурным передачам, а то современное общество о многих передачах даже не слышало. Также хорошо работают розыгрыши билетов в музеи и театры.

Итак, под влиянием вышеназванных причин происходит формирование определенного контента радиозэфира современных российских радиостанций: от новостей культуры в блоках новостей мира, к отдельным передачам, посвященным вопросам культуры, например, освещение наиболее крупных событий культуры в мире. Таким образом, наиболее сильное влияние на контент и тематику эфиров влияют интересы и потребности аудитории.

Для последующего рассмотрения освещения темы межкультурного взаимодействия на радио, следует выделить несколько его особенностей, включая форму и жанры подачи данной тематики. Во-первых, наибольшее влияние на аудиторию оказывают передачи, аналитиком и ведущим, в которых выступает человек, максимально осведомленный в вопросах культуры. Не настолько важна тема передачи, сколько профессионализм журналиста, берущего в работу тему. Скорее всего, журналистом, работающим в отделе культуры, лучше всего работать человеку, имеющему, например, музыкальное или театральное образование. Также не столь важна тема передачи, сколь важна интерактивность в форме ее подачи: звонки в студию, программа-диалог, «вопрос-ответ», любое общение со слушателями. И, наконец, не столько важна тема передачи, сколько важна известность приглашенных в студию гостей. Они должны быть на слуху, их фамилии должны часто мелькать в СМИ, привлечь внимание к передаче можно с помощью частых анонсов с указанием фамилии гостя. Однако, если ведущий профессионал и изучил личность приглашенного гостя перед передачей, то он может предугадать, что данный человек любит быть, например, немногословным, или любит рекламировать себя и свою деятельность, или любит учить аудиторию, навязывать ей свое мнение, не позволять звонящим в студию слушателям изменить ход беседы в интересующего их русло, гнуть свою линию. В таких случаях, предпочтительнее сыграть на неожиданной

тематике передачи. Аудиторию всегда привлекают скандалы вокруг известных культурных памятников, вопросы их сохранения, скандалы вокруг взаимодействия и смешения культур. На такие темы всегда людям есть что сказать. В тематику передачи очень важно закладывать острую проблему, которая волнует культурный мир в данный момент.

Во-вторых, даже при освещении вопросов межкультурного взаимодействия на радио, требуется активизация познавательно-развлекательного потенциала в формате передачи. Культурный контент для лучшего восприятия аудиторией нуждается в игровых формах подачи информации. Можно задавать аудитории вопросы не на образованность, так как передачу могут слушать и дети, а на смекалку, ведь цель любой передачи о культуре — повышение интереса слушателей к вопросам взаимодействия разных культур. Стоит отметить, что на данном этапе развития российского радиоэфира, редакции находятся в интенсивном поиске новых форм и тем передач о культуре. Работники редакции тратят немалые усилия на то, чтобы выяснить, в каком направлении нужно двигаться, чтобы передачи о культуре достигали своей культурно-просветительской и воспитательной цели.

В-третьих, нельзя недооценивать серьезные недостатки в разнообразии форм и тем подачи культурного контента, которые связаны, в основном, с недостаточной изученностью данной темы. Проведено слишком мало социологических исследований, по которым можно было бы оценить на какие передачи как реагирует аудитория. Журналисты не могут оценить, какие жанры и формы подачи являются наиболее эффективными, и, как следствие, не могут измениться в лучшую сторону, а остаются стоять на том же самом месте.

Глава II. Российские радиостанции («Вести ФМ», «Радио России» и «Радио Маяк») в контексте межкультурного взаимодействия

2.1 Место передач о межкультурном взаимодействии в сетке вещания российских радиостанций

Межкультурное взаимодействие представляет собой «контакт двух или более культурных традиций (канонов, стилей), в ходе и результате которого они оказывают существенное взаимное влияние друг на друга»¹. Такое слияние и совместное развитие культур можно наблюдать в различных сферах искусства, таких как театр, музыка, кино, изобразительное искусство, танец. Чаще всего в современном мире мы можем наблюдать взаимодействие старой и новой культурных традиций, классического и современного искусства, искусства высших и низших слоев общества, массовой и элитарной культуры. У подобного рода взаимодействия всегда есть свои почитатели и недоброжелатели. Первые — всюду развивают взаимодействие культур, а вторые — стараются замедлить процесс интеграции двух культур.

Понятие места передачи в сетке вещания тесно связано с понятием формата радиостанции. От формата радиостанции зависит количество эфирного времени, уделяемого конкретной теме.

В современном российском радиовещании чаще всего встречаются информационные, музыкальные («небольшие по объему, но часто звучащие информационные выпуски в структуре музыкального потока»), развлекательные («легкие» новости, посвященные миру моды, шоу-бизнеса, кинематографа и так далее) и рекламные передачи. Информационно-аналитические программы звучат реже, а на некоторых радиостанциях отсутствуют вообще. Для того, чтобы уместно разместить передачу о культуре в сетке вещания радиостанции, сотрудникам редакции нужно

¹Реферат: Межкультурное взаимодействие в современном обществе. Особенности, тенденции. URL: <http://www.bestreferat.ru/referat-380753.html> (дата обращения 10.04.2016).

немало потрудиться. Изучив определение формата радиостанций и типы радиопередач, мы пришли к выводу, что формат информационных программ — это *совокупность* параметров элементов, составляющих контент той или иной информационной программы и определяющих особенности его подачи.

В современном отечественном радиовещании, существуют следующие форматы программ:

1) Новостные выпуски — программы, посвященные актуальным событиям из жизни общества. В данной рубрике очень легко найти передачи, посвященные культурному взаимодействию. Также, в новостные блоки поместить тему культуры представляется наиболее простым вариантом. Современные радиостанции уделяют новостным выпускам до 5-и минут, что делает невозможным развернуть тему культуры подробнее. Новостные выпуски помогают структурировать эфир: появляясь в начале каждого часа, они становятся своеобразной «точкой отсчета» для слушателей. Нередко именно после очередного новостного выпуска в эфир выходит новый ведущий, начинается следующая передача, меняется музыкальный фон.

2) Интерактивные программы прямого эфира. В передаче, созданной в таком формате, непосредственное участие принимает аудитория: слушатели становятся полноправными героями программы. В эту категорию входят интервью — беседа с гостем радиостанции в режиме on-line, а также другие «интерактивные» программы, в ходе которых слушатели могут присылать в редакцию свои вопросы с помощью смс-сообщений или задавать их напрямую, дозвонившись в эфир по телефону. Для того, чтобы наиболее эффективно использовать данный формат при освещении новостей культуры, необходимо выделить достаточное количество времени для данного вида радиопередачи (не менее 15-и минут).

3) Тематические передачи. Программы, посвященные определенной сфере жизни (искусству, театру, музыке, кинематографу и так далее). Ведущий такой передачи, как правило, доносит до аудитории всю собранную им актуальную информацию по обсуждаемой проблеме. Нередко в подобную программу приглашаются эксперты. Такой вид передачи также является

простым для освещения культурной проблематики. Часто такой формат используется, когда в мире случается громкое культурное событие, например, «Евровидение».

Каждая из форм информационных программ в музыкальном коммерческом радиовещании находится в постоянной динамике, которая зависит от внутренней политики редакции, формата радиостанции и ее технических возможностей. В современном музыкальном коммерческом радиовещании формы информационных программ конвергируют друг с другом: например, тематическая передача может содержать элементы интерактивности (звонки и вопросы от слушателей).

В основу анализа в данной выпускной квалификационной работы легли радиостанции, ориентированные на разные типы аудитории, которые все вместе охватывают практически все население. «Радио России» представляет собой классическую радиостанцию с всесторонней универсальной тематической наполненностью, «Радио Маяк» является радиостанцией, вещающей на FM волнах практически в каждом городе России, а «Вести ФМ» популярна среди активного, делового молодого поколения. Также «Радио России» является примером радиостанции, имеющей культурно-просветительскую тематику в основе вещания. Три основных российских радиостанции охватывают аудиторию различных возрастных категорий и социальных статусов. Также на каждой радиостанции по-своему отражается межкультурное взаимодействие, что можно заметить из анализа выбора приглашенных экспертов, тем разговоров, стилей подачи материалов. Все три радиостанции являются крупнейшими в России и вещают практически во всех городах страны на разных частотах.

«Радио России» является основной государственной радиостанцией нашей страны с 1990 года, которая также ведет онлайн-вещание в сети Интернет на сайте <http://www.radiorus.ru/>. В Санкт-Петербурге радиостанцию можно услышать на УКВ — 66,3 МГц. «Радио России» имеет самую многочисленную аудиторию из всех своих конкурентов в Российской

Федерации. Кроме того, эта радиостанция считается единственной выпускающей в эфир все виды радиопередач начиная от общественно-политических, заканчивая научно-познавательными. Это является важнейшим отличием ее от других радиостанций, поскольку неоспоримым фактом является то, что большинство радиостанций выпускают в основном либо информационные, либо музыкальные передачи. Директором «Радио России» на сегодняшний день является Вячеслав Умановский.

Место передач о межкультурном взаимодействии в сетке вещания «Радио России» неоднозначно. С одной стороны, радиостанцию часто слушают люди пожилого возраста, которые активнее всего выражают свою удовлетворенность «Радио Россией». Люди среднего возраста и жители небольших городов также доверяют данной радиостанции, так как они подвержены влиянию консерватизма. При этом нельзя не отметить постепенное омоложение слушателей. Так, можно сделать вывод, что «Радио России» представляет собой универсальную радиостанцию для молодых и пожилых одновременно. Однако, несмотря на разнообразие передач, радиостанция испытывает сложности с финансами, что вынуждает ее отходить от темы освещения культуры к развлекательному формату. При этом, для удержания аудитории, радиостанция представляет новые проекты, созданные совместно с другими странами, такими как Украина и Белоруссия. Кроме того, радиостанция активно сотрудничает с Европейскими государствами, что приводит к возникновению новых межкультурных проектов, таких как «Концерты Еврорадио» или цикл радиопередач «Ни дня без Пушкина».

Более интересными для анализа являются радиоматериалы, представленные на «Вести ФМ». Это российская информационная радиостанция, входящая в холдинг ВГТРК и начавшая вещание 5 февраля 2008 года, которая также ведет онлайн-вещание в сети Интернет на сайте <http://radiovesti.ru/>

«Визитной карточкой радиостанции являются качественные новости, прямые трансляции важнейших событий в России и мире и их детальная и

своевременная экспертная оценка. Самая большая корреспондентская сеть среди всех радиостанций страны позволяет радиостанции «Вести ФМ» в полной мере соответствовать собственному слогану: "Первые — о главном"¹. В Санкт-Петербурге радиостанцию можно поймать на волне 89.3 FM.

Так как радиостанция «Вести ФМ» является в первую очередь информационной радиостанцией, которая относится к официальным государственным радиостанциям и холдингу ВГТРК, основой сетки вещания являются новости. Это значит, что культурную тематику необходимо подавать в сетке вещания в основном в виде новостей либо новостных жанров, тогда межкультурная проблематика будет восприниматься слушателями.

Но при этом передачи, освещающие взаимодействие различных культур и выходящие на радио «Вести ФМ» не нарушают концепции данной радиостанции. Наоборот, передачи о культуре очень гармонично вписываются в сетку вещания радиостанции. Например, радиопередача «Культурный вопрос» от 15.05.16 под названием «Слушая Бетховена» — фильм, сделанный целиком за деньги зрителей². «Рад поздравить вас с тем, что ваш фильм короткометражный «Слушая Бетховена» принимает участие в Каннском фестивале, — начинает радиопередачу, ведущий Антон Долин. Я поясню для наших слушателей (Гарри Яковлевич это знает), сегодня в особенности, хотя и во все времена, попасть в Канны для русского кино довольно сложно. Это связано, наверное, и объективно с качеством, и с какими-то политическими причинами. Но так или иначе, вот прошлый год в Каннах прошел вообще без России в конкурсе, и в этом году в основном нету ничего. Но присутствуют две российские ленты, тем не менее, в основной программе — это фильм «Ученик» Кирилла Серебренникова в «Особом

¹Вести ФМ. Материал из Википедии — свободной энциклопедии URL: https://ru.wikipedia.org/wiki/Вести_ФМ (дата обращения 10.04.2016).

²Долин Антон. «Слушая Бетховена» — фильм, сделанный целиком за деньги зрителей. Официальный сайт «Вести ФМ». URL: http://radiovesti.ru/episode/show/episode_id/39377 (Дата обращения 19.05.2016).

взгляде», и в двухнедельнике режиссеров (на мой взгляд, самый лучшей из параллельных программ Канн, где принимали участие, в общем, классики, да и принимают в этом году, например, в конкурсе этого года есть Алехандро Ходоровски, великий, в общем, режиссер чилийский), Гарри Бардин представляет свою короткометражную новую ленту «Слушая Бетховена» именно в этой программе. Видно, что передача новостного жанра без проблем вписалась в сетку вещания информационной государственной радиостанции, хоть основной темой передачи являлась новость рубрики межкультурного взаимодействия.

Автор и ведущий программы «Культурный вопрос» Антон Долин приглашает в студию экспертов и аналитиков, политологов и публицистов, политических и общественных деятелей, людей искусства, - всех, чьи мысли и комментарии актуальны и интересны аудитории «Вести ФМ». В программе от 15 мая в гостях у Антона Долина был продюсер и режиссер кино Гарри Бардин. В данном интервью обсуждалась последняя работа документалиста, фильм «Слушая Бетховена». Гарри является режиссером и сценаристом данного короткометражного фильма. Сразу слышно, что журналист-интервьюер подготовлен к беседе. Он знает, о чем говорит и поддерживает беседу на высоком уровне. Хотя ведущий и старается давать понятия некоторых не понятных терминов, все же сложно воспринимается информация говорящих. Радио почти полностью словесно, на нем больше слов, чем музыки.

«Радио Маяк» — старейшая государственная радиостанция, входящая в состав Всероссийской Государственной Телевизионной и Радиовещательной Компании, которая также ведет онлайн-вещание в сети Интернет на сайте <http://radiomayak.ru/>. В Санкт-Петербурге ее можно услышать на волне 107 FM.

«Основными направлениями вещания являются: информационное, музыкально-развлекательное, культурно-просветительское. Долгие годы «Маяк» был единственным оперативным средством информирования населения о самых важных событиях в стране. Обновленный формат станции

сохранил основные принципы вещания. Выпуски новостей по-прежнему выходят с интервалом в полчаса. Остальное время занимают интересные познавательные программы, специальные авторские проекты, интерактивные развлекательные блоки и, конечно, музыка. Разговоры ведущих затрагивают все те же важные и актуальные темы, ведутся на простом и понятном слушателям языке. На «Маяке» практически нет записных программ, поэтому в любой момент радиослушатели могут высказать свою точку зрения в прямом эфире»¹.

Однако, очень неудобным на сайте «Радио Маяк» является поиск передач по тематикам. Все передачи, выходящие в эфире, находятся в одном месте под названием «подкасты». Спорт, культура и политика перемешаны друг с другом, что делает выборку и анализ крайне неудобным.

В сетке вещания «Радио Маяк» прослеживается чередование новостных рубрик и музыкальных передач. В таком быстро сменяющемся потоке вещания трудно найти место передачам о культуре, поэтому новости из сферы культуры звучат одновременно с другими новостями в выпусках новостей, а также в ежедневных радиопередачах, посвященных этой теме. Каждый день на «Радио Маяк» зрители могут ознакомиться примерно с полусотней материалов, представляющих собой интервью, репортажи и комментарии. Ведущие и гости программ освещают новости других культур живо и интересно. Можно сделать вывод, что по сравнению с «Маяком», который вещал в начале 2000-х, современный «Маяк» провел значительную реформу сетки вещания. В данный момент сетка вещания «Радио Маяк» представляет собой расширенную версию с увеличенным объемом радиопередач, с расширением ее по всему миру, с изменением жанровой и географической палитры, медиа ландшафта радиостанции. Если проводить сравнение между сеткой вещания «Радио Маяк» и «Радио России», можно сказать, что «Маяк» представляет собой облегченную версию «Радио

¹Официальный сайт «Радио Маяк». URL: <http://radiomayak.ru/contacts/> (Дата обращения 10.04.2016).

России», представленную в более развлекательном формате, но при этом уделяющую достаточно больше внимание культурному взаимодействию.

2.2 Анализ тематических доминант

В эфире радиостанции «Радио России» в течение месяца можно услышать 5 духовно-философских передач («Литературная аптека», «Мир. Человек. Слово», «Только имя забытой страны», «В начале было слово. Антология русской поэзии», «Священные книги человечества»), 1 интерактивная передача «Есть контакт», 4 информационных передачи («Всюду деньги», «Международная жизнь», «О самом главном», «Обрати внимание»), 59 музыкальных передач различной направленности, 67 познавательных передач, 7 передач для детей, 9 передач о здоровье, 7 передач о театре, 3 передачи о кино, 23 развлекательные передачи, 17 ток-шоу на различную тематику и т.д.

Наиболее интересными радиопрограммами, освещающими особенности взаимодействия различных культур, можно назвать следующие несколько передач.

Новости культуры: Передача «Диалоги о культуре» относится к числу познавательных информационных передач и представляет собой обзор событий мировой культурной жизни. Интереснейшей информационно-просветительской передачей по праву считается «Фигаро здесь, Фигаро там», особенностью которой является освещение международных культурных событий с точки зрения работающих на радио журналистов, которые являются экспертами в области культуры.

Искусство: Передача «Зарубежный калейдоскоп» повествует о необычных обычаях, традициях и культурных проявлениях народов разных стран. Например, ведущий Юрий Зайцев в выпуске этой передачи под названием «Таинственный и загадочный Леонардо»¹ от 21 февраля 2016 года рассказывает о великом художнике и скульпторе Леонардо Да Винчи,

¹Официальный сайт «Радио России». URL:

http://www.radiorus.ru/brand/episode/id/57194/episode_id/1274183/ (Дата обращения 14.04.2016).

который родился в Италии и его самых знаменитых произведениях искусства. В Албании создана самая большая в мире мозаика «Портрет Леонардо да Винчи». В выпуске передачи также рассказывается о самых интересных аспектах жизни итальянского живописца эпохи Возрождения, запечатленных в искусстве разных стран. 7-го февраля 2016 года вышел выпуск передачи «Франция в миниатюре»¹ повествующий о традициях китайского чаепития и интересных достопримечательностей маленькой «Франции». В каждом выпуске передачи есть корреспонденты, которые берут интервью у представителей каждой традиции и экспертов. В передаче от 17-го января «Самое старое метро в мире» рассказывается о необычных традициях Германии и Америке².

Традиции: Познавательную серию радиопередач под названием «Культурный багаж» представляют рубрики «Хроники культурной жизни регионов» (региональные новости культуры), «Колыбель цивилизации» (о культуре Древней Греции) и «Живой источник» (о фольклоре и народном творчестве)³. Например, послушав серию передач о культуре разных народов России можно узнать о творчестве республик Дагестан и Кабардино-Балкария, о филимоновских игрушках из Тулы и фестивалях народной музыки в Архангельске, о всемирной Фольклориаде и различных международных фестивалях и выставках.

Литература: Передача «Лицей» — редакторы литературных журналов, критики, переводчики в популярной форме представляют разные грани творчества поэтов и писателей всех времен и народов. В передаче «Лицей» редакторы литературных журналов, критики и лингвисты в понятной для всех возрастов форме показывают слушателям разные грани творчества

¹Официальный сайт «Радио России». URL: http://www.radiorus.ru/brand/episode/id/57194/episode_id/1270652/ (Дата обращения 14.04.2016).

²Официальный сайт «Радио России». URL: http://www.radiorus.ru/brand/episode/id/57194/episode_id/1265591/ (Дата обращения 14.04.2016).

³Официальный сайт «Радио России». URL: <http://www.radiorus.ru/brand/audio/id/57225/> (Дата обращения 14.04.2016).

поэтов и писателей разных культурных традиций¹. Уникальная передача «Литературный сериал» представляет собой удивительное смешение театральных и литературных традиций, когда профессиональный чтец играет роль актера и читает произведение, сидя в студии звукозаписи так, чтобы слушатель почувствовал себя на моноспектакле.

Театр: Передача «Театральная мастерская» дает возможность услышать в эфире интересные факты из жизни иностранных писателей и режиссеров, а также узнать особенности их спектаклей, как например эпизоды из литературного японского памятника 1212 года под названием «Ходзеки» или «Записки из кельи».

Музыка: Проект «Музыка в событиях» рассказывает слушателям и самым громких и незабываемых событиях в мире музыки и о самых важных персонах с необычной и оригинальной точки зрения. К примеру, из этой передачи можно узнать, когда объединенный оркестр Мюнхенской филармонии и Мариинского театра приезжает с концертом в Москву или об уникальном выступлении пианиста Андраша Шиффа под названием «Виолончель бывает разной»².

Явным плюсом радиостанции является то, что она не гонится на современной популярной культурой, а развивается в гуманистическом, высоком направлении культуры и выполняет просветительскую функцию. На «Радио России» можно услышать множество передач, рассказывающих аудитории об особенностях межкультурного взаимодействия. Также отличительной особенностью вещания «Радио России» является увеличение в последнее время количества просветительских и образовательных передач, что позволяет почувствовать интерес редакции к совмещению классической и современной культуры.

При этом явным минусом можно считать недостаточное количество передач, посвященных классической музыке, а также смешению старых и

¹Официальный сайт «Радио России». URL: <http://www.radiorus.ru/brand/about/id/57152/> (Дата обращения 14.04.2016).

²Официальный сайт «Радио России». URL: http://www.radiorus.ru/brand/episode/id/57094/episode_id/1278108/ (Дата обращения 14.04.2016).

новых музыкальных стилей. Среди музыкальных передач практически невозможно найти образовательный и развивающий аспект. Часто в эфире звучат простые, современные композиции.

Стоит отметить, что помимо новостей культуры и шоу-бизнеса, которые выходят на «Вести ФМ» достаточно часто в новостном блоке, на радиостанции имеется также шесть передач, посвященных непосредственно культурной проблематике. Количество передач о культуре на «Вести ФМ» значительно уступает количеству аналогичных передач на «Радио России». Программа «Культурный вопрос» освещает международные культурные события, рассказывает о деятелях культуры и культурных ценностях популярным языком. В основу передачи ложатся беседы в студии с влиятельными экспертами в области культурной проблематики и культурными обозревателями¹. Передача «Как в кино» представляет собой рубрику об актуальных событиях недели с кинематографической точки зрения. Например, в выпуске передачи под названием «Цыгане в кино - романтика с большой дороги» можно узнать о том, как в мировом кинематографе освещаются традиции и культура цыганских общин². В программе «Служебный вход» рассказывается история русского театра. Передача «Долин против» посвящена мировому кинематографу. Одной из интереснейших передач, является выпуск программы, который называется «Стереотипы в кино — элемент культурной политики?»³. Он повествует о том, как в кино изображают разные страны. В передаче «Большая премьера» ведущий Владимир Аверин рассказывает о главных событиях в культурной жизни. В программе «Поэты» рассказывается о творчестве отечественных поэтов начала 20 века. Однако, стоит учитывать, что передачи на «Радио

¹Официальный сайт «Вести ФМ». URL: http://radiovesti.ru/brand/show/brand_id/33 (Дата обращения: 15.04. 2016)

²Официальный сайт «Вести ФМ». URL: http://radiovesti.ru/episode/show/episode_id/38512 (Дата обращения: 15.04. 2016)

³Официальный сайт «Вести ФМ». URL: http://radiovesti.ru/episode/show/episode_id/39014 (Дата обращения: 15.04. 2016).

России» выходят приблизительно один-два раза в месяц, несмотря на свое огромное количество.

В передаче «Белая студия» на «**Радио Маяк**» можно узнать о связи и взаимодействии одного вида искусства с другими видами искусства, потому что в прямом эфире известные творческие личности рассказывают, какое произведение искусства повлияло на их творчество больше всего¹. В передаче «Итоги года» рассказывается о самых значимых культурных (театральных, музыкальных, литературных) событиях ушедшего года². Также на «Радио Маяк» можно услышать множество передач о культуре других стран и о других языках. Слушатели могут выучить, например, португальский и итальянский языки, либо познакомиться с культурой и традициями Индии в передаче «Хинди»³. В программе «Театр у микрофона» аудитория может услышать профессиональное театрализованное чтение книг зарубежных авторов, таких как Киплинг или Шекспир⁴. Передача «Спутник кинозрителя» посвящена международным событиям кинематографа, новинкам кино и известным киноличностям, а передача «Книжная полка» рассказывает о мировых литературных новинках. В познавательной программе «Литературный Нобель» можно узнать о выдающихся всемирно известных личностях в области литературы⁵.

Один из главных принципов стилистики радиопередач на «Радио Маяк» — целесообразность и уместность использования того или иного языкового средства применительно к сфере и условиям общения для достижения наибольшей эффективности восприятия речи и воздействия ее на

¹Официальный сайт «Радио Маяк». URL: <http://radiomayak.ru/podcasts/podcast/id/1621/> (Дата обращения: 15.04. 2016).

²Официальный сайт «Радио Маяк». URL: <http://radiomayak.ru/podcasts/podcast/id/641/> (Дата обращения: 15.04. 2016).

³Официальный сайт «Радио Маяк». URL: <http://radiomayak.ru/podcasts/podcast/id/421/> (Дата обращения: 15.04. 2016).

⁴Официальный сайт «Радио Маяк». URL: <http://radiomayak.ru/podcasts/podcast/id/1281/> (Дата обращения: 15.04. 2016).

⁵Официальный сайт «Радио Маяк». URL: <http://radiomayak.ru/podcasts/podcast/id/1501/> (Дата обращения: 15.04. 2016).

зрителя и слушателя. Тем же целям служат аудиоситуация (шумы, музыка, голос).

При подготовке радиоматериалов в эфир выступают в органическом единстве мысль и форма ее выражения (слово), что позволяет раскрыть логико-смысловое строение, значение и смысл передачи с установкой на восприятие ее аудиторией, с учетом представлений о том, что хочет получить аудитория.

Из речевых средств языка говорящий отбирает те, которые нужны ему для раскрытия содержания радиопередачи. Поэтому стилистическая обработка текста (языка, стиля, композиции и — шире — всей структуры передачи) и смысловая проработка органически связаны друг с другом, в чем проявляется единство мышления и языка.

Языковые средства, используемые автором (публицистом, создателем передачи), на «Радио Маяк» всегда соответствуют определенному стилю — книжному или разговорному — с учетом устной формы речи.

Выбор языковых средств осуществляется в системе, т.е. каждый элемент языка рассматривается не изолированно, а в его взаимосвязи с другими элементами, со всей структурой текста, в единстве формы и содержания.

2.3 Жанровые и функциональные особенности передач, посвященных межкультурному взаимодействию

В 24-х часовом режиме вещания радиостанция «Радио России» выпускает в свет более 160 передач разных жанров. Отметим, с самого основания «Радио России», на этой волне аудитория может услышать большое количество передач разных жанров, посвященных культурной проблематике. Интересно, что на этом радио до сих пор главными журналистскими жанрами остаются информационные и художественные. Чувствуется сильный недостаток аналитических программ.

Жанр — это форма организации того или иного материала для решения конкретной творческой задачи.¹

Современная система жанров радиожурналистики основывается на трех основных жанровых группах СМИ:

- информационные радиопрограммы;
- аналитические радиопрограммы;
- документально-художественные радиопрограммы.

Однако в современном российском радиовещании информационные жанры претерпели значительные изменения. Так, в эфире подобных радиостанций практически отсутствует такой жанр как «обзор печати». Кроме того, в разряд информационных программ перешли аналитические жанры радиообозрения и комментария. Этот факт обусловлен тем, что в музыкальном коммерческом вещании подобные передачи носят не аналитический, а описательно-поверхностный характер. Радиообозрение, например, зачастую направлено на краткое описание новинок кинематографа, а в комментариях, ведущие лишь высказывают свое мнение, не приводя никакой доказательной базы. Но в тоже время каждый существующий и значительный жанр, однажды появившись, оказывает воздействие на весь круг старых жанров: новый жанр делает старые жанры, так сказать, более сознательными, он заставляет их лучше осознать свои возможности и свои границы".²

Соединяя в своей работе различные методы творчества и жанры радиожурналистики, современные ди-джеи создают совершенно новую форму подачи информации. Например, в информационных программах, звучащих в эфире российских радиостанций, не столь важна информационная составляющая — в них зачастую на первый план выходит именно личность ведущего. Объясняется это тем, что в ходе передачи

¹Шерель А.А. Радиожурналистика. — М.: Издательство московского университета, 2000. С. 182.

²Бахтин М. М. Проблемы поэтики Достоевского. — М.: Советский писатель, 1963. С. 36.

аудитория ждет именно раскрытия личностных особенностей ди-джея, воспринимая ведущего не как журналиста, а как друга, собеседника.

Таким образом, жанры передач на музыкальных коммерческих радиостанциях могут смешиваться между собой. В ходе работы в прямом эфире ди-джей решает задачи «по мере поступления», используя самые разнообразные методы. Работа такого ведущего зачастую сводится к творческой импровизации, качество которой напрямую зависит от таланта автора, его индивидуальных особенностей и опыта. В итоге, в структуре одного жанра могут появиться элементы другого.

Разберем подробнее как освещается межкультурное взаимодействие на «Радио России» на примере материала, посвященного Новой сцене Александринского театра, которая вышла в новостном блоке передач 10 октября 2014 года под названием «На Новой сцене Александринского театра своя "Повестка дня"». Материал носит информационный характер. «С 11 октября здесь стартует новая просветительская программа «Повестка дня». Это цикл монологов ведущих экспертов в различных областях культуры и искусства. Темы ближайших лекций узнала Елена Серова»¹, — написано в лидер-абзаце. Из цикла данных монологов можно узнать мнение экспертов, специализирующихся в конкретных областях искусства, о том, как взаимодействуют между собой различные культуры.

«Новая сцена Александринского театра предоставляет возможность расширить свой кругозор, не только посмотрев спектакли современных форм, но и послушав лекции на актуальные темы. Герои программы — те, кто формируют повестку дня современной реальности: каждое из выступлений представляет авторский обзор ключевых процессов, проблем, идей, определяющих сегодняшнее состояние театра, музыки, кино, литературы, медиа»², — далее в тексте новости следует подробное описание новой

¹Серова Елена. На Новой сцене Александринского театра своя «Повестка дня». «Радио России». URL: http://www.rtr.spb.ru/radio/news_detail.asp?id=1137 (дата обращения: 12.03.2016).

²Серова Елена. На Новой сцене Александринского театра своя «Повестка дня». «Радио России». URL: http://www.rtr.spb.ru/radio/news_detail.asp?id=1137 (дата обращения:

просветительской программы, запущенной на Новой сцене. Собственно, лингвистические средства данного текста сосредоточены на формировании информационной и воздействующей сторон высказывания. «Информационная ориентация текстов СМИ связана с документальностью, объективностью, фактуальной насыщенностью изложения, официальностью, логичностью и аргументированностью. Воздействующая направленность проявляется в побудительности, оценочности, выражении авторского отношения к содержанию высказывания, изобразительности, образности»¹.

Далее, по правилам написания новости, корреспондент Елена Серова вставляет в текст цитату руководителя отдела культурных проектов Екатерины Пузанковой. Поскольку, Екатерина является медийной личностью мы даем вывод, что получить ее комментарий «Радио России» не составило труда.

Другой материал, также посвященный данной теме, но освещающий ее иначе выходит 14 декабря 2015 года и называется «Новая сцена Александринского театра представила премьеру». Материал также носит информационный характер и посвящен спектаклю «Новое время».

Материал начинается со слов «отталкиваясь от пьесы Брехта о Галилео Галилее, молодой петербургский драматург, сценарист и режиссер Татьяна Рахманова написала свою оригинальную пьесу, специально по заказу Новой сцены. В итоге все герои только говорят о Галилее, а сам он так и не показывается зрителям. По замыслу Марата Гацалова, ученый-астроном важен, как носитель новой идеи, которая переворачивает привычный мир и жить по-старому уже нельзя никому». Мы понимаем, что спектакль представляет собой яркий пример смешения двух культур: старой, классической и новой, современной. «Его основной мотив — понятие новизны, оказывающееся не более чем обманкой и вплетающееся в глобальную сеть подмены сущностей, которая с каждым днем становится все

12.03.2016).

¹Сметанина С.И., Медиа-текст в системе культуры (динамические процессы в языке и стиле журналистики конца XX века) Научное издание. — СПб.: Изд-во Михайлова В.А., 2002. С. 45.

обширней. Истинно новые вещи, явления, мысли — неудобные, сложные, ненадежные — отвергаются большинством, теми, кто готов принять скорее возрожденную старину, переименованную на иной лад. И в подобной череде фальсификаций не так уж сложно трансформировать и понимание надежды, вынудив людей уповать на то, что когда-то приводило в отчаянье»¹.

Пятого августа 2015 года выходит еще один материал на «Радио России» под заголовком «"Кино в театре" покажет Новая сцена Александринки». «Масштабный проект «Кино в театре» призван объединить литературу, кино и театр. Не случайно он проходит в рамках Года Литературы. Первая серия показов «Ретроавангард» объединяет работы четырех совершенно разных по стилю режиссеров. Четыре фильма-эксперимента, разрушающих привычное понимание экранизации, исследуют границы толкования литературы»².

Если обратить внимание, на другие жанры радиопередач, то ярким примером является специальный репортаж Леонида Варебруса из Киева от 18 мая 2016 года, ко дню рождения Мастера, знаменитого писателя, автора романов «Белая гвардия», «Мастер и Маргарита», других, не менее популярных произведений, большая часть которых сначала была запрещена советской цензурой, а затем экранизирована³. Ведущий использует разнообразные приемы для того, чтобы эффектнее показать взаимосвязь двух культур. Важно не только то, что мы говорим, но и то, как мы говорим, ибо неправильно употребленное слово или искаженная его форма, особенно в эфире, сказывается на качестве восприятия информации. Выступающий у микрофона журналист, пользуется такими средствами языка, как 1) правильно (в соответствии с принятыми нормами) и 2)

¹Яндекс афиша. Экспериментальный театр. Новое время. URL: <https://afisha.yandex.ru/events/564cbd477abde9541c519974?city=saint-petersburg> (дата обращения 10.04.2016).

²Серова Елена. «Кино в театре» покажет Новая сцена Александринки». URL: http://www.rtr.spb.ru/radio/news_detail.asp?id=2254 (дата обращения: 10.04.2016).

³Официальный сайт «Радио России». URL: <http://www.radiorus.ru/theme/show/alias/culture/> (Дата обращения: 12.04.2016).

коммуникативно-целесообразно (с учетом ситуации общения, конкретного содержания, требований контекста). Обращение с языком как с тончайшим орудием культуры мысли является необходимым условием борьбы за культуру человека вообще.

На «Вести ФМ» каждая передача выходит минимум еженедельно, что говорит о постоянстве сетки вещания с точки зрения освещения культуры. Также это может означать, что редакционный коллектив выбрал правильную жанровую направленность, передачи имеют хороший рейтинг, что не требует постоянного поиска новых жанровых и функциональных решений. «Вести ФМ» прекрасно справляется с информационной, воспитательной и просветительской функциями.

Первый материал, который посвящен освещению смешения культур на примере новой сцены Александринского театра называется «В театр — на лекцию: уникальная сцена Александринки никому не нужна»¹? Он был опубликован на сайте 27 февраля 2015 года. Отметим, рядом с каждой публикацией на «Вести ФМ» и на «Радио России» размещена кнопка «прослушать», нажав которую посетитель сайта может услышать полную версию радиопередачи, что подтверждает удобство вещание радио в интернете онлайн, а также публикацию материалов офлайн.

Если проанализировать речь ведущего «Вести ФМ» Антона Долина в передаче о Каннском фестивале «Джульета» вернула Альмодовара в родную стихию, то можно заметить, что культура речи ведущего тесно связана с психолингвистикой и теорией информации. Здесь мы сталкиваемся с представлением о речи как об одном из видов специфической для человека деятельности. К ней обращаются люди, вступая в процесс общения, в коммуникацию. Понятие деятельности (в том числе и речевой) связано с понятием мотива. Деятельности без мотива не бывает. Процесс речи непосредственно связан с процессом мышления. Это значит, что любое

¹Заславский Григорий. В театр — на лекцию: уникальная сцена Александринки никому не нужна? Сайт радиостанции «Вести ФМ». URL: http://radiovesti.ru/article/show/article_id/161605 (дата обращения 10.04.2016).

высказывание предполагает понимание целей и условий использования данного сообщения. Иначе говоря, важно не столько то, как строится монолог или диалог, сколько то, как с их помощью осуществляется общение, акт коммуникации. Отсюда возникает понятие обратной связи, дающее представление о том, что хочет получить зритель или слушатель от передачи и что он получает в действительности.

«Американские звезды ближе к концу фестиваля все чаще уступают европейским — и вот даже знакомая всему миру по «Сумеркам» Кристен Стюарт щеголяет в модных платьях в чисто французском хоррор-триллере Оливье Ассаяса «Персональный покупатель». Но настоящим триумфом Европы на красных ступенях Дворца фестивалей стала премьера новой драмы самого, наверное, известного в мире испанского режиссера — Педро Альмодовара. В окружение своих звезд — Эммы Суарез и Адрианы Угарте, сыгравших главную роль, Джульету, соответственно, в зрелом возрасте и молодом, а еще колоритнейшей Росси де Пальмы, памятной всем по «Женщинам на грани нервного срыва», — выдающийся испанец восходил к зрительному залу под овации — и под них же оттуда выходил. «Джульета» — его возвращение к тому жанру, который прославил его полтора десятилетия назад, в картинах «Все о моей матери» и «Поговори с ней»: первая из них даже получила каннский приз за режиссуру. После намеренного китча «Кожи, в которой я живу» и комедийного бурлеска «Я так возбужден» Альмодовар снова оказался на знакомой и ему, и публике территории драмы»¹.

Создавая передачу, автор отображает в ней действительность в таком виде, как он видит ее и как хочет представить слушателю или зрителю. Поскольку одним из основных элементов речевой деятельности вообще, и в средствах массовой информации в частности, является изображение действительности в сознании автора и, с другой стороны — слушателя или зрителя, то в процессе общения и познания проявляются различные стороны обратной связи. Это этапы 1) привлечения внимания, 2) вызова интереса, 3)

¹Официальный сайт «Радио России». URL: http://radiovesti.ru/article/show/article_id/196803 (Дата обращения: 14.04.2016).

формирования взглядов, 4) живого созерцания, 5) абстрактного мышления и др.

Проблема восприятия информации (т.е. психолингвистический аспект культуры речи) приобретает особое значение для решения вопроса о повышении информативности сообщения. Информация может быть двух видов: основная (являющаяся предметом сообщения) и дополнительная (связанная с актом коммуникации). В процессе общения и познания реализуются следующие функции: контактная, организующая, информационная, разъясняющая, выразительная, призывная и функция формирования взглядов. В каждом стиле речи действуют определенные функции. Это означает, что в разной информации реализуются разные функции языка:

- интеллектуально-коммуникативная;
- эмотивная (выражает волеизъявление, побуждение);
- контактно-устанавливающая (выражает проявление внимания к присутствию другого лица);
- эстетическая (воздействует на эстетическое чувство).

Проблема повышения информативности сообщения — одна из основных в средствах массовой коммуникации. Мерой и условиями информативности сообщения являются:

- новизна, актуальность;
- адекватность интерпретации идеи, замысла, цели и задач сообщения адресатом;
- адекватность восприятия текста на уровне слова, предложения, всего контекста;
- соответствие потребностям и интересам аудитории (адресата);
- значимость сообщения для радиоаудитории.

Отсюда очевидна зависимость эффективности передач от знания говорящего своей аудитории (демографические характеристики, социальные ориентации, информационные интересы).

Информационность сообщения — это не его информационная насыщенность, не общее количество информации в выступлении, а лишь та информация, которая будет воспринята потенциальным слушателем и зрителем, те свойства текста передачи, которые способствуют его

адекватному восприятию слушателем. Степень информативности высказывания в средствах массовой информации определяется в значительной мере уровнем культуры речи теле- и радиожурналиста, владением родным языком.

В передаче на «Вести ФМ» «Субъектив с Петром Федоровым» также можно пронаблюдать приемы, который ведущие используют для освещения межкультурного взаимодействия. В радиопрограмме от 17 мая 2016 года под названием «"Евровидение" открыло ящик Пандоры» ведущий использует такие языковые средства, как:

- соответствие структуры сообщения информационной ситуации и задачам сообщения, т.е. использование целесообразных структур теле- и радиосообщения с учетом характера передачи (информационная, развлекательная, научно-познавательная и др.);
- содержательность сообщения, т.е. его смысловая информативная насыщенность;
- органичность (подчинение единой цели);
- пропорциональность (соответствие объема передачи или какой-либо его части значимости и сложности проблемы, рассматриваемой в данном отрезке передачи);
- лаконичность изложения;
- эмоциональная пропорциональность.

Все эти примеры можно рассмотреть на реплике Федорова в начале передачи: «Во многом это может быть и добросовестное заблуждение, потому что европейцы просто не знают этой истории. Но незнание не освобождает от ответственности за ошибочные решения. Тем более что я, в общем, предупреждение о том, что «у вас могут быть проблемы», направлял руководству ЕВУ, отмечая абсолютно, что для нас-то политических последствий эта песня никаких негативных не несет. Это не проблема признания-непризнания. Никто не оправдывает эту депортацию на официальном уровне в России. Да мы и не жалуемся на то, что произошло».

Использование столь большого количества языковых средств культуры речи связано с тем, что на радио вся информация воспринимается аудиторией на слух и речь ведущего оказывает максимальное влияние на удержание внимания аудитории.

Одна из особенностей вещания «Радио Маяк» — увлекательные диалоги в студии с гостями радиостанции: известными музыкантами и деятелями культуры. Они приходят на радио, чтобы обсудить самые горячие новости, а также раскрыться перед слушателями «Маяка» совсем с необычных сторон — рассказать о своем любимом занятии после работы, забавной домашней коллекции или своем самом опасном путешествии.

Из анализа перечисленного на сайте списка направлений вещания можно сделать вывод, что основой редакционной политики является создание максимального количества просветительских и информационных передач, которые могут заинтересовать аудиторию любой возрастной категории. В связи с этим внимание редакции акцентируется на жанрах радиожурналистики, которые были основаны тогда же давно, когда и само радио.

Кроме того, если обратить внимание на поведение в радиоэфире ведущих, можно заметить, что они ведут беседы иначе, чем ведущие на других радиостанциях. Ведущие на «Радио Маяк» (Сергей Стиллавин, Рита Митрофанова, Вадим Тихомиров, Игорь Ружейников, Евгений Стаховский, Петр Фадеев) являются в том числе и экспертами в вопросах культуры и искусства, чего крайне недостает другим российским радиостанциям.

Важным достоинством «Радио Маяк» является максимально развитая интерактивность. В последнее время резко увеличилось количество передач, выходящих в прямом эфире, что делает осуществление обратной связи с аудиторией легким и быстрым. У слушателей всегда есть возможность позвонить в эфир и задать вопрос, по сравнению с другими радиостанциями. Хотя, если бы редакционный коллектив привнес больше развлекательности в передачи о культуре, то культуру можно было бы вывести на новый уровень: заинтересовать молодежь, показать, что быть культурным — это модно,

превратить познание других культур и самообразование аудитории — в образ жизни, наравне со спортом.

При этом нельзя не отметить некоторые отрицательные качества данной радиостанции. Во-первых, редакция не предусмотрела достаточное количество радиопередач для младшего школьного возраста, а также молодежи. Большинство радиопередач могут заинтересовать исключительно интеллигентную аудиторию от 40 лет. Людям до 40 лет практически все радиопередачи кажутся скучными и затянутыми, что наглядно демонстрирует, что радио не достигает своей цели, ведь культурное послание не доходит до большей части аудитории. Редакции необходимо привнести больше развлекательности в контент, не потеряв при этом культурной ценности передач.

Во-вторых, радиостанция пытается привлечь молодежь путем трансляции молодежной музыки, что размывает культурный посыл вещания, делает неясной стратегию радиостанции в области просвещения и образования россиян.

2.4 Деятели искусства как эксперты межкультурного взаимодействия

Итак, проанализировав сетки вещания трех основных российских радиостанций, которые наиболее полно охватывают всю российскую аудиторию, можно сделать вывод, что современные радиостанции находятся на таком уровне, что для них не составляет труда распространять и рассказывать аудитории о традициях и ценностях различных культур, начиная от старых и новых и заканчивая культурами других народов и стран. Для осуществления этих целей, радиостанции должны делать упор на трансляции образовательных и просветительских передач о музыке, театре, кино и изобразительном искусстве.

Однако, на данный момент количество таких передач на основных российских радиостанциях недостаточное, а на специализированных радиостанциях они довольно скучные и не могут в полной мере заинтересовать молодежную аудиторию.

Передачи, которые освещают смешение и взаимную интеграцию различных типов культур, можно найти на любой радиостанции, на любом уровне радиовещания. Они подаются в форме новостей из области художественного искусства, кинематографа, театральной и поэтической жизни. Благодаря новостным заметкам аудитория получает новые знания по проблематике межкультурного взаимодействия, просвещается. Все чаще по радио можно услышать трансляции спектаклей и концертов, профессиональное чтение книг и стихов. Однако, следует отметить, что в каждой передаче полнота конкретной проблемы отражается в по-разному.

Вот что по этому поводу говорит руководитель культурных программ Новой сцены Александринского театра в Санкт-Петербурге Екатерина Пузанкова в специальном интервью¹, посвященном данной выпускной квалификационной работе: «Различные спектакли, проходят на Новой сцене Александринского театра в рамках организованной Гете-институтом лаборатории новой музыки, современного танца, театра и новых медиа «Поверх барьеров». Из всех многочисленных культурных институций, которые, к счастью, довольно активные, Гете-институт наш главный партнер на сегодняшний день. В силу того, что они такие активные, у них каждые четыре года меняется директор. Сейчас ими руководит госпожа Ангелика Эдер, которая любит разные виды искусства и предлагает нам настолько прекрасные проекты, что мы не можем отказаться от сотрудничества. «Поверх барьеров» — самый интересный проект. Это междисциплинарная лаборатория в Санкт-Петербурге, которая посвящена столь актуальному явлению в современном искусстве, как проникновение в театр «микса» различных медиа, музыки и даже архитектуры. Театр сам по себе синтетическое искусство, но сейчас эти процессы очень усилены, их можно часто наблюдать в современных театральных постановках. В лаборатории, состоящие из трех этапов, участвуют молодые деятели искусств театра, хореографии, музыки, режиссуры, медиа-искусств из стран СНГ. В прошлом

¹См. приложение 1.

году к нам приехало около 20-и человек из разных стран, и они здесь дольше недели участвовали в круглых столах, для них читались лекции, они делали этюды. Гостем нашей лаборатории был немецкий композитор и режиссер Хайнер Геббельс, который считается номером один в этой области и создает совершенно новый театр. Сейчас группы людей разных профессий создают две постановки, которые через год будут выпущены в Германии. Это осязаемый результат. Мне кажется, что этот проект как раз посвящен межкультурному взаимодействию».

По словам Екатерины, так как ведущими экспертами выступят известнейшие личности в культурной среде, программа станет интересна широкой аудитории, в том числе зарубежного зрителя также привлечет наличие мнений всемирноизвестных экспертов на Новой сцене. Так, мы можем сделать вывод, что для привлечения аудитории радио нужны эксперты, которые могут объяснить смысл определенных культурных явлений представителям разных культур, включая и другие страны, и представителей различных искусств.

В интервью, посвященном данной выпускной квалификационной работе с начальником общего отдела ТКК «Александринский» Сергеем Прикладовским¹ спикер говорит, что «данный комплекс не имеет аналогов в Европе. Похожие театры есть в США, Японии и Китае, который тоже достаточно быстро движется в этом направлении, однако только в Голландии есть существенный по масштабу комплекс. Конечно, очень большие театры с огромными возможностями есть по всему миру, но именно театральный комплекс где, например, фойе по площади превышает сцену в несколько раз, это редкий случай для театров. Новая сцена изначально предполагалась как открытое пространство с большим количеством разных мероприятий. В таком виде этот комплекс уникальный в России и Европе». Это значит, что автор материала, указанного выше не провел достаточной работы и не опросил достаточное количество экспертов для написания материала. Также

¹См. приложение 2.

стоит отметить, что Сергей Прикладовский рассказывает, что «у Новой сцены существует большой объем интересных взаимосвязей с Италией и культурных обменов с Францией. В рамках культурных обменов уже поставлено два спектакля. Скоро выйдет премьера спектакля «Двенадцать» по Блоку. Таких направлений у нас много, чтобы туристы из других городов и стран приходили на новую сцену. Самое главное, что у нас проходят интернациональные спектакли, несмотря на то, что мы позиционируем себя как драматический театр. В нашем репертуаре — больше перформансов, которые доступны для любого языка и любой культуры. Этим мы также дополнительно привлекаем определенный контингент потенциального зрителя на Новую сцену и в Александринский театр».

Материал, также посвященный межкультурному взаимодействию, но освещающий его иначе выходит 14 декабря 2015 года и называется «Новая сцена Александринского театра представила премьеру». Материал также носит информационный характер и посвящен спектаклю «Новое время».

— У меня была сделана любопытная работа с Маратом Гацаловым на Новой сцене: спектакль о жизни великого Галилея под названием «Новое время», — рассказывает народный артист России Николай Мартон¹ о данном спектакле в интервью для данной выпускной работы².

— Также на новой сцене театра я выпустил премьеру «Новое время» я играю там Папу Римского, — вспоминает самые важные события прошлого театрального сезона народный артист России Виктор Смирнов.

Здесь мы видим пример освещения в российском радиоэфире смешение различных культурных стилей, а также традиций режиссеров разных стран по отношению к русской литературе.

— Я считаю, что средства массовой информации должны способствовать формированию толерантного отношения аудитории к другим культурам и произведениям искусства, хотя, конечно, западные инициативы, по сравнению с российскими, очень далеко уходят вперед. Недавно мы делали программу «Кинотанец» в специальном жанре, который сочетает в

¹См. приложение 4.

²См. приложение 3.

себе современную хореографию, прекрасные костюмы, свет, цвет и, например, офис, в котором проходят съемки. Человек, с которым мы будем это делать, приглашал на помощь куратора, который живет в Америке. Она делала в США подборки на такие темы, которые ушли настолько далеко от России, что здесь их еще не покажешь. Это значит, что нам пришло время продвинуться на ступеньку вперед, если мы считаем себя частью западноевропейской культуры. Нам надо знать, что происходит в мире и почему это происходит. Надо как можно больше узнавать о других культурах. Такие институции как Новая сцена призваны делать отбор того, что было бы уместно показать именно в Петербурге. Некоторые программы, которые актуальны для немецкого социума, сейчас не очевидны для большей части населения России. Также и у нас есть социокультурные особенности, которые различаются с немецкими в силу объективных причин. Именно для этого и должна осуществляться культурная политика, должны быть эксперты, которые разбираются в конкретной сфере и хорошо понимают, что происходит в Германии и России. Хотелось бы, чтобы этого было много, чтобы про это писали рассказывали в разных СМИ, — рассказала Екатерина Пузанкова в интервью, взятом специально в рамках данной выпускной квалификационной работы.

В результате анализа освещения взаимодействия культур в российском радиоэфире на примере освещения деятельности Новой сцены Александринского театра в Санкт-Петербурге на «Радио России» можно сделать вывод, что практически все материалы носят либо информационный, либо художественно-аналитический характер, что подтверждает слова Екатерины Пузанковой о недостатке аналитической информации и экспертов в современных СМИ, которые могли бы объяснить слушателям и читателям смысл новых проектов в области театра и любой другой культурной среде. При этом в представленных новостях фактических ошибок обнаружено не было, что говорит о внимательной и ответственной работе корреспондента «Радио России» Елены Серовой, что является важной аспекты работы

журналиста в сфере межкультурного взаимодействия, поскольку на плечах журналиста лежит право формировать мнение аудитории на тему того или иного культурного феномена.

Екатерина Пузанкова в интервью признается, что «все-таки у нас в городе работают журналисты, которые интересуются культурными процессами и в меру своих административно-организационных возможностей освещают различные события. Все зависит от заинтересованности журналиста: насколько глубоко он готов погрузиться в тему. При этом сейчас среди людей творческих много тех, кто постоянно что-то продуцирует, создает большое количество театральных продуктов и необычных инициатив. Конечно, об этом хотелось бы больше говорить и объяснять людям, в чем смысл той или иной постановки. Мне кажется, что роль журналистики как раз заключается в том, чтобы открывать аудитории все эти двери».

«Перспективным в контексте развития государственной политики в области культуры на радио представляется и идея о том, что в глобальном с упрощенными культурными стереотипами мире, благодаря его открытости, скорости информационных потоков и возрастающей технологической простоте создания, фиксации и передачи контента, создаются уникальные условия для социально значимой экспансии активной, талантливой личности. Возможно, именно энергичные личности, объединенные в неформальные сетевые структуры, создадут концепцию «нового» радиовещания, которое станет реальной социально-культурной силой в рамках национальных государств. Это особенно справедливо в условиях массового распространения Интернета и ухода многих радиостанций в сеть»¹. «Внедрение интерактивных методов коммуникации в контекст радиопередач способствует демократизации коммуникационного взаимодействия и

¹Сладкомедова Ю.Ю. Диссертация на тему «Культурно-просветительские программы на государственном радио: структурно-функциональные и жанрово-тематические особенности». — М., 2010. URL: <http://cheloveknauka.com/kulturno-prosvetitelskie-programmy-na-gosudarstvennom-radio-strukturno-funktsionalnye-i-zhanrovo-tematicheskie-osobennost> (Дата обращения: 23.04.2016)

ослаблению механизма манипулирования массовым сознанием»². Очевидно, что технические возможности, которые предоставляет Интернет позволят радиостанциям улучшать интерактивность своих радиопередач. Также, стоит помнить, что одним из главных преимуществ размещения СМИ в интернете является его способность объединять разные каналы коммуникации в одном месте. Так, радиопередачи публикуются в текстовом варианте рядом с кнопкой «слушать онлайн», что позволяет пользователям ознакомиться с интересными фрагментами радиопередач офлайн. Поэтому благодаря всемирной Сети радиостанции не должны упускать возможности общаться со своими слушателями, проводить опросы, выясняя их вкусы и предпочтения, а также формировать интерес к другим культурным традициям, отличным от традиционного представления россиян о культуре.

²Барабаш В.В. Диссертация на тему «Тема культуры в эфире государственного радиовещания постсоветской России». — М., 2006 URL: <http://www.lib.ua-ru.net/diss/cont/163810.html> (Дата обращения: 23.04.2016)

Заключение

Можно констатировать, что современное радиовещание сохранило практически те же самые журналистские жанры, какие изначально встречались на радио: это художественные, аналитические и информационные жанры. Однако, если сравнивать проанализированные нами радиостанции с новыми популярными молодежными радиостанциями, то станет ясно, что «Радио России» или «Радио Маяк» стараются придерживаться идей элитарной культуры, основанной на традициях гуманизма. В современной политической обстановке, образовательные и просветительские передачи, которые могут дать аудитории необходимую информацию относительно межкультурного взаимодействия играют важную роль. В сетке вещания проанализированных нами радиостанций просветительская тематика и направленность на широкую аудиторию по сей день остается основной концепцией деятельности.

Исходя из поставленных целей и задач исследования, можно сделать следующие выводы:

1. Освещение вопросов межкультурного взаимодействия занимает главенствующее место в культурной тематике программ современных радиостанций. Основными журналистскими жанрами таких передач непосредственно являются ток-шоу, радиоинтервью и диалоги с экспертами в прямом эфире, что позволяет повысить интерактивность и вовремя получить обратную связь с аудиторией. Современные передачи позволяют слушателям участвовать в процессе передачи путем отправки писем на электронную почту радиостанции, звонков в прямой эфир, а также написания комментариев в социальных сетях и на самом сайте.
2. Информационно-аналитический контент современных радиостанций явно претендует на «элитарную» составляющую. На проанализированных радиостанциях можно проследить стремление к освещению новостей классической, традиционной культуры, а также к

трансляции передач просветительского характера о лучших образцах культуры и различных видов искусства от античности до наших дней. «Радио России» может полноправно считаться культурным островком современного российского медиаландшафта.

3. Несмотря на то, что на каждой из трех проанализированных радиостанций есть трансляции театральных постановок и радиоспектакли, по сравнению с количеством подобных передач ранее, на сегодняшний день подобное число трансляций представляется недостижимым. Также в наши дни гораздо меньше стало передач в жанрах радиопьес и радиоинсценировок.
4. Несравненным плюсом современного вещания российских радиостанций является большое количество образовательных и просветительских передач, из которых радиослушатель может узнать о других культурах. Также материалы стали гораздо более информативными, количество новостей о культуре в ежедневных выпусках новостей увеличилось за последний год.
5. Развлекательная функция на российских радиостанциях, в основном, реализуется за счет легких юмористических ток-шоу низкого качества и трансляции популярной молодежной музыки, что, естественно размывает просветительскую, образовательную и эстетическую цель радиовещания. Однако, большое количество развлекательных конкурсов и викторин в образовательном формате позволяют радиостанциям по-прежнему держать высокую планку.
6. «Музыкальные программы современных российских радиостанций решают гораздо более важные задачи, чем просто ликбез по разным стилям музыки. Так, например, программа «Хождение за три моря» аллегорически говорит о том, что народная музыка стран, расположенных на разных континентах, имеет определенное сходство. В условиях все усложняющихся отношений между разными народами такой пример сочетания разной музыки как элемента, объединяющего

- различные народы, может служить аллегорией толерантности, которой так не хватает современному миру».¹
7. Хронометраж передач о культуре значительно сократился за последнее время (до 15—30 минут), однако количество обсуждаемых тем и проблем возросло в разы. Передачи о культуре идут около трех часов ежедневно.
 8. Современное вещание радиостанций подстраивается под темп жизни человека и специфику прослушивания радиопередач. Если раньше трансляции спектаклей и чтение книг занимало несколько часов, то сейчас лекции заменяются интервью с интересными спикерами, вместо целых спектаклей транслируются лишь фрагменты в указанном выше хронометраже.
 9. Формат крупнейших современных российских радиостанций ориентирован на аудиторию всех возрастов и социальных статусов, чтобы каждый мог найти передачу, удовлетворяющую своим вкусам и предпочтениям.
 10. На современных радиостанциях не хватает радиопередач для детей младшего и среднего школьного возраста, а также молодежи. Однако, музыка, которая транслирует на радио, носит популярный развлекательный характер. Это значит, что молодая аудитория приходит на радио, чтобы послушать музыку, а выключает — когда начинается образовательная передача.
 11. «Несомненно, в эфире современных радиостанций не хватает программ о живописи и архитектуре. После закрытия программы «Служба спасения» на «Радио России» ничего подобного ей так и не появилось. Ценность этого проекта была не только в том, что слушатели узнавали много нового о памятниках архитектуры, но и в том, что журналисты

¹Сладкомедова Ю.Ю. Диссертация на тему «Культурно-просветительские программы на государственном радио: структурно-функциональные и жанрово-тематические особенности». — М., 2010. URL: <http://cheloveknauka.com/kulturno-prosvetitelskie-programmy-na-gosudarstvennom-radio-strukturno-funktsionalnye-i-zhanrovo-tematicheskie-osobennost> (Дата обращения: 23.04.2016).

часто действительно влияли на ситуацию, и в итоге старинные здания не сносили»².

Итак, на всех современных российских радиостанциях присутствует культурная тематика: в прямом эфире обсуждаются проблемы межкультурного взаимодействия в сфере кинематографа, театра, литературы, изобразительного искусства и музыки. Однако, передачи, посвященные вопросам культуры, разбросаны по сетке вещания хаотично, что значительно затрудняет выборку слушателем интересующей его программы. В рубрике «новости» редко «новости культуры» выносятся в отдельный блок, чаще всего новости культуры звучат в разброс с другими новостями. Кроме того, большинство информационных передач о культуре работает в оперативном режиме. Если в культурном мире произошло какое-то событие, журналисты стараются как можно быстрее его осветить. Чувствуется недостаток аналитики на современных радиостанциях. Единственным и чаще всего встречающимся аналитическим жанром на радио можно считать аналитическое интервью и аналитический комментарий. Аналитических репортажей в современной сетке вещания практически нет. В связи с этим, можно сделать вывод, что современным радиостанциям не удается в полной мере формировать общественное мнение и влиять на общество в культурном плане.

²Сладкомедова Ю.Ю. Диссертация на тему «Культурно-просветительские программы на государственном радио: структурно-функциональные и жанрово-тематические особенности». — М., 2010. URL: <http://cheloveknauka.com/kulturno-prosvetitelskie-programmy-na-gosudarstvennom-radio-strukturno-funktsionalnye-i-zhanrovo-tematicheskie-osobennost> (Дата обращения: 23.04.2016).

Список литературы

Учебные пособия:

1. Андреев В.Н. Информация и моделирование в управлении производством. — Л., 1985.
2. Бахтин М.М. Проблемы поэтики Достоевского. — М.: Советский писатель, 1963.
3. Беляев С., Коробицын В. Радиостанции России. Государственное и независимое вещание. — М., 1995.
4. Блинов Л.В, Недорезова В.Л. межкультурное взаимодействие в формировании социальной компетентности личности. — Хабаровск, 2014, монография.
5. Блохин И.Н., Корконосенко С.Г. Сетевые СМИ российского мегаполиса / под ред. И.Н. Блохина, С.Г. Корконосенко. — СПб.: Филологический ф-т СПбГУ, 2011.
6. Осинский В.Г. Ведущий или ди-джей? СПб., 2004.
7. Грушевицкая Т.Г., Попков В.Д., Садохин А.П. Основы межкультурной коммуникации. — М., 2002.
8. Дзялошинский И. Творческая индивидуальность в журналистике. — М.: Наука, 1984.
9. Ерофеева И.В, Аксиология медиатекста в российской культуре (ценностная рефлексия журналистики начала XXI века). — Чита: Забайкал. Гос. Гум. Пед. Ун-т, 2009.
10. Каган М.С., Перов Ю.В., Прозерский В.В., Юровский Э.П. Философия культуры. Становление и развитие. — СПб.: Издательство «Лань», 1998.
11. Ким М. Н. Технология создания журналистского произведения. — СПб.: Издательство Михайлова М.А., 2001.
12. Ким М. Н. Основы творческой деятельности журналиста: Учебник для вузов. — СПб.: Питер, 2011.
13. Клюев Ю.В. Радиожурналистика: основы профессии. Учебное пособие. — СПб., 2015.
14. Коган Л.Н. Социология культуры: Учеб. Пособие. — Екатеринбург: УрГУ, 1992.

- 15.Кривцова Е.В. Мартынова Т.Н. Толерантность личности в системе ценностного самоопределения. — Кемерово, 2014, монография.
 - 16.Кузнецов Г.В., Цвик В.Л., Юровский А.Я. Телевизионная журналистика. — М.: Высшая школа, 2002.
 - 17.Лебедева Т.В. Жанры радиожурналистики / Учебное пособие. — М.: Аспект пресс, 2012.
 - 18.МакКуэйл Дэнис. Журналистика и общество [Учебник для журналистов] / Пер. с англ. — М.: МедиаМир, факультет журналистики МГУ имени М.В. Ломоносова, 2013.
 - 19.Маклюэн Г. М. Понимание медиа: внешние расширения человека. — М.: КАНОН-пресс-Ц., Кучково поле., 2003.
 - 20.Марьина Л. П. Журналистика и культура: динамика взаимодействия. Учебное пособие. — Львов, 2013.
 - 21.Рябова Е.Л., Терновая Л.О. Межкультурное взаимодействие в современном мире: Учебное пособие. — М.: Международный издательский центр «Этносоциум», 2011.
 - 22.Сметанина С.И., Медиа-текст в системе культуры (динамические процессы в языке и стиле журналистики конца XX века) Научное издание. — СПб: Изд-во Михайлова В.А., 2002 г.
 - 23.Солонин Ю.Н., Каган М.С. Культурология: учебник. — М.: Высшее образование, 2007.
 - 24.Тен Ю.П. Культурология и межкультурная коммуникация: учебник. — Ростов.: Издательство «Феникс», 2007.
 - 25.Ожегов С.И. Шведова Н.Ю. Толковый словарь русского языка. — М.: Эллис, 2003.
 - 26.Ярошенко В.Н. Информационные жанры радиожурналистики. — М., 1976.
- Научные статьи:**
- 27.Бородулин А. Радио начинается с \$1000000 // Свой бизнес. — №8. М., 2003.

- 28.Зелевич Е.П Мамаев Н.С. Состояние и перспективы развития радиовещания в России в начале XXI века // Звукорежиссер. — №5. М., 2001.
- 29.Панина А. Формирование отечественного радиорынка // Радио. — №2. М., 2003.
- 30.Решетников Е. Нужно ли вкладывать деньги в радио? // Новый компаньон. — №55. Пермь, 2006
- 31.Тхагушев И.Н. Современное радиовещание в системе средств массовой информации // Вестник Московского университета. — №6. М. 1994.
- 32.Ширяева Д. Новости в стиле «инфотейнмент»: проект «Страна и мир» телеканала НТВ // Медиаальманах. — №2-3. М., 2004.

Научные диссертации:

33. Барабаш В.В. Диссертация на тему «Тема культуры в эфире государственного радиовещания постсоветской России». — М., 2006.
U R L : <http://www.lib.ua-ru.net/diss/cont/163810.html> (Дата обращения: 23.04.2016).
- 34.Гуляев С. Б. Диссертация на тему «Влияние СМИ на социокультурную динамику в современном российском обществе». — Москва, 2009.
35. Сладкомедова Ю.Ю. Диссертация на тему «Культурно-просветительские программы на государственном радио: структурно-функциональные и жанрово-тематические особенности». — М., 2010.
U R L : <http://cheloveknauka.com/kulturno-prosvetitel'skie-programmy-na-gosudarstvennom-radio-strukturno-funktsionalnye-i-zhanrovo-tematicheskie-osobennost> (Дата обращения: 23.04.2016).

Материалы научных конференций:

36. Маркина Л.В. Средства массовой информации в обучении межкультурной коммуникации // Межкультурная коммуникация и профессионально ориентированное обучение иностранным языкам: материалы VI Международной конференции, посвященной 91-летию образования Белорусского государственного университета, 30 октября 2012 г. / редкол.: В. Г. Шадурский [и др.]. — Минск: Изд. центр БГУ,

2012. С. 32-33. URL: <http://elib.bsu.by/handle/123456789/36322> (дата обращения: 31.01.2016).
37. Репина Л.П. Межкультурный диалог в историческом познании // Межкультурное взаимодействие и его интерпретации. 22-23 апреля. / Материалы научной конференции. Отв. Редактор д.и.н. Л.П. Репина. — М., 2004.
38. Степанова В.В. Модернизация и проблемы межкультурной коммуникации // Межкультурное взаимодействие и его интерпретации. 22-23 апреля. / Материалы научной конференции. Отв. Редактор д.и.н. Л.П. Репина. — М., 2004.
39. Филимонов В.А. Диалог культур как фактор исторического процесса в исторической концепции Н.И. Кареева. // Межкультурное взаимодействие и его интерпретации. 22-23 апреля. / Материалы научной конференции. Отв. Редактор д.и.н. Л.П. Репина. — М., 2004.

Электронные источники:

40. Вести ФМ. Материал из Википедии — свободной энциклопедии URL: https://ru.wikipedia.org/wiki/Вести_ФМ (дата обращения 10.04.2016)
41. Официальный сайт «Радио Маяк». URL: <http://radiomayak.ru/> (Дата обращения 24.02.2016).
42. Официальный сайт «Радио России». URL: <http://www.radiorus.ru/> (Дата обращения 10.04.2016).
43. Официальный сайт «Вести ФМ». URL: <http://radiovesti.ru/> (Дата обращения 15.02.2016).
44. Межэтническое взаимодействие. ИА «Этноинфо». URL: <http://www.ethnoinfo.ru/adaptacija-detej-i-podrostkov-iz-semej-migrantov-v-sisteme-obrazovanija/1950-mezhetnicheskoe-vzaimodejstvie> (дата обращения: 31.03.2016).

45. Реферат: Межкультурное взаимодействие в современном обществе. Особенности, тенденции. URL: <http://www.bestreferat.ru/referat-380753.html> (дата обращения 10.04.2016).
46. Яндекс афиша. Экспериментальный театр. Новое время. URL: <https://afisha.yandex.ru/events/564cbd477abde9541c519974?city=saint-petersburg> (дата обращения 10.04.2016)

Литература на других языках:

47. Hartley John. Communication, cultural and media studies. The key Concepts. — London, 2002.
48. Clyne Michael. Inter-cultural communication at work. Cultural values in discourse. — Cambridge.: Monash University, 1994.
49. Stults Robert, Media Space. — Xerox PARC, 1986.
50. Trager G, Hall E. Culture as Communication: A model and Analysis. — N.Y., 1954.
51. Van Der L. Intercultural communication within multicultural schools: educational management insights // Education. — Winter, 1997.

Приложения

Приложение 1

Интервью с Екатериной Пузанковой о петербургской «печали-печальной»

Начальник отдела культурных проектов Новой сцены Александринского театра Екатерина Пузанкова рассказала о нехватке экспертов в области культуры, межкультурных программах Новой сцены, любимой радиопередаче и толерантности.

— **Какими проектами, обеспечивающими межкультурное взаимодействие, вы гордитесь больше всего?**

— Различные спектакли проходят на Новой сцене Александринского театра в рамках организованной Гёте-институтом лаборатории новой музыки, современного танца, театра и новых медиа «Поверх барьеров». Из всех многочисленных культурных институций, которые, к счастью, довольно активные, Гете-институт наш главный партнер на сегодняшний день. В силу того, что они такие активные, у них каждые четыре года меняется директор. Сейчас ими руководит госпожа Ангелика Эдер, которая любит разные виды искусства и предлагает нам настолько прекрасные проекты, что мы не можем отказаться от сотрудничества. «Поверх барьеров» - самый интересный проект. Это междисциплинарная лаборатория в Санкт-Петербурге, которая посвящена столь актуальному явлению в современном искусстве, как проникновение в театр «микса» различных медиа, музыки и даже архитектуры. Театр сам по себе синтетическое искусство, но сейчас эти процессы очень усилены, их можно часто наблюдать в современных театральных постановках. В лаборатории, состоящие из трех этапов, участвуют молодые деятели искусств театра, хореографии, музыки, режиссуры, медиа-искусств из стран СНГ. В прошлом году к нам приехало около 20-и человек из разных стран, и они здесь дольше недели участвовали в круглых столах, для них читались лекции, они делали этюды. Гостем нашей лаборатории был немецкий композитор и режиссер Хайнер Геббельс, который считается номером один в этой области и создает совершенно новый

театр. Сейчас группы людей разных профессий создают две постановки, которые через год будут выпущены в Германии. Это осязаемый результат. Мне кажется, что этот проект как раз посвящен межкультурному взаимодействию.

— **Как крупнейшие межкультурные проекты освещаются в наших и зарубежных СМИ?**

— Я не очень слежу за зарубежными СМИ. Иногда мне присылают журналы, в которых упоминается, например, ансамбль современной академической музыки, менеджером которой я являюсь. Конечно, у нас в городе недостаточно СМИ, и это касается изданий как для широкой аудитории, так и специализированных. Все это страшно тормозит все профессии. Мы пытаемся все время ссылаться на Запад, но нас еще нельзя отнести к западной культуре в чистом виде, но тем не менее нам бы хотелось к ней примыкать. Любое профессиональное сообщество имеет целый ряд специализированных кварталных и ежемесячных изданий, где поднимается ряд текущих проблем. Экспертное сообщество всегда влияет на общественное мнение. Эксперты имеют силу и влияние, объясняют людям основные моменты. Главные эксперты транслируют свои точки зрения через своих учеников, которые работают в СМИ. Так истинное для этой области знание постепенно распространяется в широких массах. На формирование общественного мнения должны влиять эксперты, которые десятилетия посвятили определенным темам. Мне не хватает присутствия в СМИ профессионального видения ситуации.

— **По радио и телевидению бывают трансляции мероприятий на Новой сцене?**

— Да, бывают. У нас в городе работают журналисты, которые интересуются культурными процессами и в меру своих административно-организационных возможностей освещают различные события. На «Эхо Москвы» Таня Троянская ведет радиопередачу, которую хочется включать в определенное время, чтобы услышать какие-то основные вещи. Здесь все зависит от заинтересованности журналиста: насколько глубоко он готов погрузиться в

тему. Для меня просто «печаль-печальная», что закрылась в Петербурге «Афиша» и другие издания, в которых сформировался особый стиль, определенная интонация. Я считаю, что она возникла в журнале «Афиша» в те времена, когда Сапрыкин был главным редактором в Москве и собирал команду экспертов из разных городов России. За музыку тогда отвечала Ольга Манулкина, а за балет отвечала Юлия Яковлева, и когда я читала короткий обзор, то понимала, что этому мнению можно спокойно доверять. Есть же городские газеты, в которых я читала статьи про свой концерт, и мне казалось, что их писали какие-то дремучие люди, которые описывали исключительно свои эмоции, не посоветовавшись с экспертами. При этом сейчас среди людей творческих много тех, кто постоянно что-то продуцирует, создает большое количество театральных продуктов и необычных инициатив. Конечно, об этом хотелось бы больше говорить и объяснять людям, в чем смысл той или иной постановки. Мне кажется, что роль журналистики как раз заключается в том, чтобы открывать аудитории все эти двери. Межкультурных проектов в городе не так уж много, и Новая сцена — хорошее место для них. У нас спектакли сами по себе экспериментальные, и в них много всего уникального. Новая сцена — подходящее пространство для этого.

— **Способствуют ли формированию толерантного отношения молодежи к другим культурам подобные проекты?**

— Да, конечно, способствуют, хотя, зачастую, западные инициативы очень далеко уходят вперед. Недавно мы делали программу «Кинотанец» в специальном жанре, который сочетает в себе современную хореографию, прекрасные костюмы, свет, цвет и, например, офис, в котором проходят съемки. Человек, с которым мы будем это делать, приглашал на помощь куратора, который живет в Америке. Она делала в США подборки на такие темы, которые ушли настолько далеко от России, что здесь их еще не покажешь. Это значит, что нам пришло время продвинуться на ступеньку вперед, если мы считаем себя частью западноевропейской культуры. Нам

надо знать, что происходит в мире и почему это происходит. Надо как можно больше узнавать о других культурах. Такие институции как Новая сцена и Гете-институт призваны делать отбор того, что было бы уместно показать именно в Петербурге. Некоторые программы, которые актуальны для немецкого социума, сейчас не очевидны для большей части населения России. Также и у нас есть социокультурные особенности, которые различаются с немецкими в силу объективных причин. Именно для этого и должна осуществляться культурная политика, должны быть эксперты, которые разбираются в конкретной сфере и хорошо понимают, что происходит в Германии и России. Хотелось бы, чтобы этого было много, чтобы про это писали рассказывали в разных СМИ.

Интервью с начальником общего отдела ТКК «Александринский»**Сергеем Прикладовским о перформансах на Новой сцене****Александринского театра**

— **Как Новая сцена Александринского театра способствует привлечению большего количества иностранных гостей к нам в город и в театр?**

— Данный комплекс не имеет аналогов в Европе. Похожие театры есть в США, Японии и Китае, который тоже достаточно быстро движется в этом направлении, однако только в Голландии есть существенный по масштабу комплекс. Конечно, очень большие театры с огромными возможностями есть по всему миру, но именно театральный комплекс где, например, фойе по площади превышает сцену в несколько раз, это редкий случай для театров. Новая сцена изначально предполагалась как открытое пространство с большим количеством разных мероприятий. В таком виде этот комплекс уникальный в России и Европе.

— **Как осуществляется межкультурное взаимодействие на новой сцене Александринского театра?**

— У нас существует большой объем интересных взаимосвязей с Италией и культурных обменов с Францией. В рамках культурных обменов уже поставлено два спектакля. Скоро выйдет премьера спектакля «Двенадцать» по Блоку. Таких направлений у нас много, чтобы туристы из других городов и стран приходили на новую сцену. Самое главное, что у нас проходят интернациональные спектакли, несмотря на то, что мы позиционируем себя как драматический театр. В нашем репертуаре — больше перформансов, которые доступны для любого языка и любой культуры. Этим мы также дополнительно привлекаем определенный контингент потенциального зрителя на Новую сцену и в Александринский театр.

— **Насколько точно освещалась история и процесс строительства Новой сцены в СМИ?**

— Не могу сказать точно за все СМИ, я перешел работать на Новую сцену уже после ее открытия, так что я не так серьезно следил за этим вопросом, но

в целом каких-то статей клеветующих или указывающих слишком неточную информацию замечено не было, иначе про это бы говорили. Конечно, внимание к новой сцене Мариинского театра было гораздо больше, потому что там и больший был бюджет, не сопоставимый с Новой сценой Александринского театра. Мариинский театр рассчитан на большую аудиторию. Он конечно отвлекал внимание от новой сцены, но в целом освещение было достаточное, потому что про комплекс в городе уже знают и ходят. Проблем особенных я не видел.

— **В интервью телеканалу «МИР 24» вы говорили, что новая сцена обладает огромными ресурсами в отличии от старой сцены. Что конкретно вы имели ввиду?**

— Не буду говорить категорично, но у нас, в отличии от исторической сцены, нижняя механизация более продвинута в плане возможностей. На исторической сцене тоже есть нижняя механизация, реконструированная в 2006 году, но, естественно, технологии устарели: ведь наш пульт управления рассчитывает уже десятые доли миллиметров, плавность хода и скорость. Здесь также верхняя механизация сцены лучше, ввиду полной ее свободы. Также я хотел бы рассказать про Интернет-ресурсы, которые были не нужны на исторической сцене. У нас проложены специальные кабель-каналы, оптоволокно, чтобы мы могли отправлять поток видео сразу в мобильное приложение Александринского театра. Оно уже есть в Appstore. Также у нас есть 56 IP-камер для прямого вывода видео в интернет. Планируется, что у нас сразу все происходящие события будут транслироваться на различные ресурсы и мобильные приложения, где зритель удаленно сможет управлять процессом выбора контента, который ему интересен. Мы, основываясь на этом выборе, будем делать выводы, что ему интересно, а что нет. Контакт со зрителем получается гораздо ближе, чем при использовании критических статей. Мы гордимся нашими сценическими и IT-технологиями, а кроме того, медиа студией, где мы можем создавать трехмерный контент при помощи профессиональной программы, в которой создается трехмерная декорация,

как в кинематографе и создаются видео-контентные решения, которые не могут себе позволить большинство театров в мире.

— **Помогают ли газеты, журналы и интернет привлечению потока зрителей на новую сцену? За счет чего им это удастся, на ваш взгляд?**

— Помимо нашего собственного ресурса, портала thenewstage.ru, популярный интернет-портал «Афиша» делает видеотрансляции наших событий. Youtube транслирует Fashion Week в Санкт Петербурге, пользуясь нашими ресурсами. Мы совместно с ними делаем трансляции, что привлекает дополнительную аудиторию зрителей. Средства массовой информации скорее освещают новые события, происходящие на новой сцене, потому что уникальные технологии уже были показаны 15-го мая 2013 года в день открытия комплекса. Дальше зрителей интересуют мероприятия и спектакли. Мы уже получили «Золотую маску» на спектакль «Пробуждение».

Репортаж «Новоиспеченный «Федор Волков» отмечает Международный День театра»

Сегодня деятели театрального искусства отмечают этот день в царском фойе Александринского театра, где у окна, освещенный весенними лучами солнца, стоит потрясающий бюст Федора Волкова, основателя русского театра.

Академия художеств преподнесла театру столь ценный подарок.

— Судя по его оптимистическому виду, замечательный русский артист будто проникает, что через много-много лет власти будут относиться к театру хорошо, будут его поддерживать и победа театра будет всегда, — начинает торжественную церемонию художественный руководитель Александринского театра Валерий Фокин.

Оказывается, бюст Волкова стал частью разрабатываемой программы сотрудничества Академии художеств и Александринского театра, которые постоянно ищут точки соприкосновения.

— Скульптура с одной стороны классическая, а, с другой стороны, в ней есть игривость, она лишена официоза. В наших с автором планах, это не должно было быть похоже на портретные гравюры. Поэтому Волков у нас получился беззаботный, а за этим скрывается его непростая суть, — представляет работу ректор Академии Художеств Семен Михайловский.

Автору скульптуры, Екатерине Пильниковой, позировал человек, который играл в любительском театре роль Федора Волкова, что является удивительным совпадением. Собравшиеся чувствуют атмосферу эпохи Возрождения, которую автор работы почерпнул во время поездки в Италию, где можно почерпнуть вдохновение. По признанию мастера, пришлось очень много работать, чтобы коснуться манеры, истоков и традиций той эпохи. Скульптуру собираются поставить внизу театра, в фойе, потому что, по мнению сотрудников театра, там Волкову будет наиболее комфортно. Так, идея ректора Академии воплотилась в дорогостоящем материале и годе работы Екатерины.

Материал бюста — бронза. Открытая грудь, улыбка, это выглядит нетрадиционно, хотя необычно и интересно, и передает внутренний мир Федора Волкова, который для многих неизвестен.

— Когда я читала о нем, у меня сложилось именно такое представление. Он все-таки актер, а актеры удивительные люди, они невероятно открытые и жизнерадостные. У Волова оказалась драматическая судьба: он очень рано умер и это придало героизма его фигуре. Мне работа принесла огромное удовлетворение, потому что скульптура оказалась не в ящике, а нужна людям. Самое большое горе, это когда твоя работа уходит «в стол», — признается автор бюста Волкову Екатерина Пильникова.

— Он был предан совершенно искренне своему делу и не считал это долгом, он жил этим и получал удовольствие. Это мне очень близко, — отвечает Катя на вопрос о полюбившихся ей чертах характера известного артиста.

— День театра имеет огромное значение для меня как для актера, потому что это моя жизнь, потому что 60 лет я посвятил театру, и, кроме того, это праздник не только российский, но и всемирный. Все человечество, которое любит театр, сегодня наслаждается этим великим искусством, — делится впечатлениями народный артист России Николай Мартон.

После торжественной церемонии театральный деятель собирается посетить вручение премии Нобеля в Константиновском дворце.

— Поеду, выпью рюмку водки по такому поводу, — по секрету признается Николай Сергеевич и улыбка играет на его лице.

— У меня была сделана любопытная работа с Маратом Гацаловым на новой сцене: спектакль о жизни великого Галилея под названием «Новые времена». Также я уже второй сезон играю свою любимую роль в «Маскараде» Лермонтова, — рассказывает Николай Сергеевич о запомнившихся событиях прошедшего театрального сезона.

Со смехом народный артист России Виктор Смирнов объясняет собравшимся, что сегодня у него разболелась коленка, вот он и сидит в кресле, а рядом с ним трость. Однако весь свой моноспектакль «Перечитывая любимые страницы...», который состоялся после торжества — актер героически провел на ногах, ни разу не присев. Его голос, тембр, интонации и

мастерство чтения доводило слушателей до мурашек и даже слез. Аплодисментам не было конца. Спектакль представляет собой авторскую композицию избранных сюжетов русской прозы и поэзии IX и XX веков.

— Дай бог памяти, к моей несказанной творческой радости были знаковые события в этом сезоне, потому что я с огромным удовольствием принимал участие в двух спектаклях. Николай Рошин поставил спектакль по произведению Карла Гоцци «Ворон». Я там играю волшебника и руковожу действием. Мы его 31-го марта возем в Москву на «Золотую маску». Сначала боялись, что дракон не полетит, но сейчас все действие идет динамично. Зрители хорошо принимают спектакль, мне нравится работать в этой премьере. Москве предстоит удивляться! Также на новой сцене театра я выпустил премьеру «Новое время» я играю там Папу Римского, — вспоминает самые важные события прошлого сезона Виктор Федорович.

— Формирование молодежной зрительской аудитории очень важно чтобы понять, чем живет современная молодежь, как она относится к театральному искусству. Если театр хочет быть современен и не превратиться в «нафталиновое искусство», он должен быть интересен молодежной аудитории. Главное, чтобы молодежь не ограничивалась учебным процессом, а имела широкий кругозор, - объясняет значение театра для нового поколения руководитель отдела молодежных проектов Светлана Юртайкина.

— Мы вам очень признательны, что вы осуществляете тесное сотрудничество с факультетом журналистики СПбГУ. В апреле прошедшего года вы принимали участие в фестивале «Много голосов, один мир» и чествовали победителей в конкурсе рецензий. Вы являетесь нашей творческой площадкой и создаете возможность для наших студентов писать рецензии, оцениваете их, даете профессиональные наставления. Это очень ценно и важно в профессиональном становлении журналиста и важно для «Арт-клуба», который уже 3-й год работает на факультете. Важно в том плане, что вы знакомите студентов с культурным пространством, — признается руководитель «Арт-клуба» Высшей школы журналистики и массовых коммуникаций СПбГУ Людмила Марьина.

— В этом сезоне у нас вышел спектакль «Сегодня» по книге молодого автора Кирилла Фокина огонь. Это непростая работа потому что режиссер театра решил перейти на площадку новой сцены, риск был использовать все технологии. Автор сам молодой и он из этой же молодежной среды. Ему 27 лет. Для меня ценны противоречивые отзывы: кому-то кажется, что книга глубже и интереснее, а некоторые говорят, что наконец то театр догнал компьютерные технологии. Художники-дизайнера испекли к юбилею Владимира Фокина торт с «Литургией зего». Он был потрясен и впечатлен и мечтал, чтобы торт простоял еще три дня, чтобы его увидели его друзья, — рассказывает руководитель отдела молодежных проектов Светлана Юртайкина о прошедшем театральном сезоне.

В День театра Светлана Юртайкина желает всем иметь собственное мнение о каждом спектакле, не бояться его формировать, не идти по шаблонам. Любое правдивое мнение имеет место быть. Не нужно бояться искать, нужно быть открытым к любому искусству. Театральное искусство интересно и уникально тем, что на сцене происходит живой процесс, и зритель не может остаться безучастен. Без зрителя театра нет. Профессиональный праздник, Международный День театра, это на 50% праздник зрителя. С Праздником вас!

Фотографии процесса интервью с деятелями искусства

